



기술정보

Technical Information

**해상 운송의 이산화탄소 배출량의 모니터링, 보고 및 검증에
관한 유럽 의회 및 이사회 Regulation (EU) 2015/757에 따
른 검증자의 검증 활동 및 인정에 관한 집행위원회
Delegated Regulation (EU) 2016/2072**

**COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2016/2072
on the verification activities and accreditation of verifiers pursuant
to Regulation (EU) 2015/757 of the European Parliament and of
the Council on the monitoring, reporting and verification of carbon
dioxide emissions from maritime transport**

한 국 선 급
Korean Register

Copyright KR All rights reserved.

동 규정을 번역하는 과정에서 발생할 수 있는 일부 오역 또는 누락 등에 대하여 한국선급은 어떠한 법적 책임이나 의무를 가지지 않습니다.

유럽 집행위원회는,

유럽연합의 역할에 대한 조약을 고려하고,

해상 운송의 이산화탄소 배출량의 모니터링, 보고 및 검증에 관한 2015년 4월 29일의 유럽 의회 및 이사회 Regulation (EU) 2015/757 및 개정된 Directive 2009/16/EC와 특히 그 중 제15(5)조 및 제16(3)조를 고려하여,

다음과 같은 사실이 있으므로:

(1) Regulation (EU) 2015/757의 제15(5)조 및 제16(3)조는 집행위원회가 각각 검증 활동에 대한 추가적인 규칙 및 검증자의 인정에 관한 방법을 규정한 위임 법안을 채택하도록 한다. 이러한 활동 및 방법은 사실상 연계되어 있으므로, 두 개의 법적 사항이 이 규정에서 사용된다.

(2) Regulation (EU) 2015/757의 제15(5)조의 이행은 규정에 따라 수립된 모니터링 계획서의 평가 및 배출량 보고서의 검증이 독립적이고 공평하게 위임된 업무를 수행할 수 있도록 기술적 적격성을 가진 검증자에 의해 조화로운 방법으로 수행되는 것을 보장하기 위한 규칙의 전반적인 체제를 요구한다.

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) 2015/757 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2015 on the monitoring, reporting and verification of carbon dioxide emissions from maritime transport, and amending Directive 2009/16/EC, and in particular Article 15(5) and Article 16(3) thereof,

Whereas:

(1) Article 15(5) and Article 16(3) of Regulation (EU) 2015/757 provide, respectively, for the Commission to adopt delegated acts laying down further rules for verification activities and for the methods for accrediting verifiers. As those activities and methods are substantively linked, both legal bases are used in this Regulation.

(2) The implementation of Article 15(5) of Regulation (EU) 2015/757 requires an overall framework of rules to ensure that the assessment of monitoring plans and the verification of emissions reports established in accordance with that Regulation are carried out in a harmonised manner by verifiers possessing the technical competence to perform the entrusted tasks independently and

(3) Regulation (EU) 2015/757의 제16(3)조의 이행에서 유럽 의회와 이사회의 Regulation (EC) No 765/2008 및 해상 운송 분야의 CO2 배출량에 적용되는 검증 및 인정 활동의 특수한 특성 간의 시너지를 보장할 필요가 있다. Regulation (EU) 2015/757의 제16(2)조에 따라, Regulation (EC) No 765/2008은 Regulation (EU) 2015/757에 의해 다루어지지 않는 검증자의 인정의 측면에 적용한다.

(4) 보고된 데이터의 신뢰성을 보장하기 위하여, 검증은 독립적이고 적격한 검증자에 의해 수행되는 것을 보장할 필요가 있다. 검증 및 인정의 시스템은 회원국 또는 경제 운영자에 대한 증가하는 부담의 결과를 초래하므로, 다른 회원국의 법적 수단에 따라 수립된 절차 및 조직의 불필요한 중복을 회피하여야 한다. 그러므로 유럽 의회 및 이사회의 Directive 98/34/EC (인정 또는 인정의 다른 형태로 사용을 위한 온실가스 타당성 확인 및 검증 기관에 관한 요구사항, 준수성 평가 기관을 인정하는 인정 기구를 위한 요구사항, 유럽연합의 공식 저널로 발행된 참고자료와 같은), Document EA-6/03 및 유럽인정기관협력기구에 의해 개발된 기타 기술 문서에 따라 집행

impartially.

(3) In the implementation of Article 16(3) of Regulation (EU) 2015/757, it is necessary to ensure synergy between the comprehensive framework for accreditation established by Regulation (EC) No 765/2008 of the European Parliament and of the Council and the specific features of verification and accreditation activities applying to CO2 emissions from the maritime transport sector. In accordance with Article 16(2) of Regulation (EU) 2015/757, Regulation (EC) No 765/2008 is to apply to aspects of the accreditation of verifiers that are not dealt with by Regulation (EU) 2015/757.

(4) In order to ensure that the reported data are robust and reliable, it is necessary to ensure that verification is carried out by independent and competent verifiers. The system of verification and accreditation should avoid any unnecessary duplication of procedures and organisations established pursuant to other Union legal instruments as it would result in an increased burden for Member States or economic operators. Therefore, it is appropriate to draw on best practices resulting from the application of harmonised standards adopted by the European Committee for Standardisation on the basis of a remit issued by the Commission in accordance with Directive

위원회에 의해 발행된 검토 사항을 토대로 한 표준화를 위하여 유럽 집행위원회에 의해 채택된 조화된 표준의 적용을 통한 우수사례를 설계하는 것이 적절하다.

98/34/EC of the European Parliament and of the Council (such as those concerning requirements for greenhouse gas validation and verification bodies for use in accreditation or other forms of recognition, and concerning general requirements for accreditation bodies accrediting conformity assessment bodies, the references of which have been published in the *Official Journal of the European Union*), Document EA-6/03 and other technical documents developed by European cooperation for Accreditation.

(5) 검증자에 의한 모니터링 계획서의 평가, 배출량 보고서의 검증 및 적합 확인서의 발행을 위한 조화된 규칙은 검증자의 책임 및 활동을 분명하게 정의하여야 한다.

(5) Harmonised rules for the assessment of monitoring plans, the verification of emissions reports and the issuance of documents of compliance by verifiers should clearly define the verifiers' responsibilities and activities.

(6) 모니터링 계획서를 평가할 때, 검증자는 해당 계획서가 Regulation (EU) 2015/757을 준수하는지를 결정할 수 있도록 선박의 모니터링 및 보고 프로세스에 관하여 해당 회사에 의해 제출된 정보의 완전성, 연관성 및 준수성을 평가하기 위한 다양한 활동을 수행하여야 한다.

(6) When assessing a monitoring plan, verifiers should perform a number of activities to evaluate the completeness, relevance and conformity of the information submitted by the company in question as regards the ship's monitoring and reporting process in order to be able to conclude whether the plan is in conformity with Regulation (EU) 2015/757.

(7) 집행위원회 Implementing Regulation (EU) 2016/1927에 따라 선박의 모니터링 계획서를 제출할 때, 회사는 조화된 품질, 환

(7) Pursuant to Commission Implementing Regulation (EU) 2016/1927, when submitting the ship's monitoring plan,

경 및 에너지 관리 표준 (EN ISO 9001:2015, EN ISO 14001:2015, EN ISO 50001:2011과 같은) 또는 국제안전관리 규약 (ISM) 또는 선박에너지효율관리계획서 (SEEMP)에 의하여 다루어지는 선박의 기존 절차 및 관리에 대한 정보를 참조할 수 있다. 능률적인 접근을 보장하기 위하여 검증자는 Regulation (EU) 2015/757 및 이 규정에 따른 데이터의 모니터링 및 보고와 관련한 범위로 이러한 사항을 고려할 수 있어야 한다.

companies may refer to information on the ship's existing procedures and controls, as covered by harmonised quality, environmental and energy management standards (such as EN ISO 9001:2015, EN ISO 14001:2015, EN ISO 50001:2011) or under the International Safety Management (ISM) Code or the Ship Energy Efficiency Management Plan (SEEMP). In order to ensure a streamlined approach, verifiers should be able to consider these to the extent that they are relevant for the monitoring and reporting of data under Regulation (EU) 2015/757 and this Regulation.

(8) 회사와 검증자 간의 문서 및 관련 정보의 교환에 대한 규정은 검증 프로세스의 전체적인 측면에서 특히 모니터링 계획서의 평가, 리스크 평가의 수행 및 배출량 보고서의 검증을 위해 중요하다. 검증자가 검증활동 및 검증 과정에서 다른 단계를 시작하기 전에, 검증자에게 이용 가능한 정보 및 문서에 대한 조항을 규정하는 조화된 요구사항을 수립하는 것이 필요하다.

(8) The provision of documents and the exchange of relevant information between companies and verifiers are essential for all aspects of the verification process, in particular for the assessment of the monitoring plan, the performance of the risk assessment and verification of the emissions report. It is necessary to establish a set of harmonised requirements governing the provision of information and documents to be made available to the verifier before it starts its verification activities and at other points in the course of the verification.

(9) 검증자는 Regulation (EU) 2015/757의 제 15조의 제1, 2, 3항에 따라 배출량 보고서를 검증함에 있어서 리스크 기반 접근

(9) The verifier should take a risk-based approach in verifying the emissions report, in accordance with paragraphs 1,

법을 취하여야 한다. 보고된 데이터의 잠재적인 중요한 불일치사항에 대한 민감 분석은 검증 프로세스에서 중요한 부분이며 검증자가 그 활동을 수행하는 방법을 결정한다.

2 and 3 of Article 15 of Regulation (EU) 2015/757. Analysis of the susceptibility of reported data to potential material misstatement is an essential part of the verification process and determines how the verifier should carry out its activities.

(10) 현장 방문을 포함한 배출량 보고서 검증의 모든 부분은 불일치사항의 리스크에 대한 분석의 결과와 밀접하게 연관되어 있다. 검증자는 합리적인 보증을 달성하기 위한 요구사항들을 충족하기 위하여 검증 프로세스에서 획득한 발견 사항 및 정보를 고려하여 하나 이상의 검증 활동을 조정할 의무가 있다.

(10) Every part of the process of verifying emissions reports, including site visits, is closely linked to the outcome of the analysis of the risk of misstatement. The verifier should be obliged to adjust one or more verification activities in the light of the findings and information obtained during the verification process, in order to meet the requirements of achieving reasonable assurance.

(11) Regulation (EU) 2015/757의 제4(3)조에 따라 시간흐름에 따라 모니터링된 데이터의 일관성 및 비교가능성을 보장하기 위하여, 만족스럽게 평가된 모니터링 계획서는 선박의 배출량 보고서를 평가할 때 검증자를 위한 기준이 되어야 한다. 검증자는 계획서 및 필요한 절차가 정확하게 시행되었는지를 평가하여야 한다. 검증자는 식별된 어떠한 부적합 사항 또는 불일치사항에 대해 회사에 알린다. 검증자는 배출량 보고서가 Regulation (EU) 2015/757 및 이 규정을 준수하지 않는다는 것을 검증 보고서에 명시하여 중요한 오류사항을 초래하는 부정확한 불일치사항 또는 부적합사항을 보고한다.

(11) In order to ensure consistency and comparability of monitored data over time in accordance with Article 4(3) of Regulation (EU) 2015/757, the monitoring plan that has been assessed as satisfactory should be the reference point for the verifier when assessing a ship's emissions report. The verifier should assess whether the plan and the requisite procedures have been implemented correctly. It notifies the company of any non-conformities or misstatements that it identifies. The verifier reports uncorrected misstatements or non-conformities leading to material errors in a verification report stating

that the emissions report is not in compliance with Regulation (EU) 2015/757 and this Regulation.

(12) 배출량 보고서의 검증 프로세스에서의 모든 활동들은 상호 연결되어 있으며 검증의 결론에 대한 진술을 포함한 검증 보고서의 발행으로 귀결되어야 한다. 보증의 수준은 검증 활동 및 검증 진술의 표현의 깊이와 상세사항과 관련이 있어야 한다. 검증 활동 및 검증 보고서의 수행을 위한 조화된 요구사항들은 모든 검증자들이 동일한 표준을 적용하는 것을 보장할 것이다.

(12) All activities in the emissions report's verification process are interconnected and should culminate in the issuance of a verification report containing a statement of the outcome of the verification. The level of assurance should relate to the depth and detail of the verification activities and the wording of the verification statement. Harmonised requirements for the performance of verification activities and the verification reports would ensure that all verifiers apply the same standards.

(13) 모니터링 계획서의 평가 및 배출량 보고서의 검증을 포함한 검증 활동들은 적격한 검증자 및 인력에 의하여 수행되어야 한다. 관련된 인력이 그들에게 위임된 업무를 수행하는데 적격하다는 것을 보장하기 위하여, 검증자는 내부 과정을 수립하고 지속적으로 개선하여야 한다. 검증자가 적격한지를 결정하기 위한 기준은 모든 회원국에서 동일하여야 하며 검증 가능하고 객관적이며 투명하여야 한다.

(13) Verification activities, including the assessment of monitoring plans and the verification of emissions reports, should be carried out by competent verifiers and personnel. In order to ensure that the personnel involved are competent to perform the tasks entrusted to them, verifiers should establish and continuously improve internal processes. The criteria for determining whether a verifier is competent should be the same in all Member States and should be verifiable, objective and transparent.

(14) 검증 활동의 높은 품질을 촉진하기 위하여, 조화된 규칙들은 검증자가 적격

(14) To promote high quality in verification activities, harmonised rules should be

하고 독립적이며 공평하며 따라서 필요한 활동을 수행할 자격이 있는지를 결정하기 위하여 규정되어야 한다.

laid down to determine whether a verifier is competent, independent and impartial and thus qualified to carry out the requisite activities.

(15) 법인의 인정을 위한 규칙들의 전체적인 구조는 검증자가 독립적이고 공평하고 Regulation (EU) 2015/757, Regulation (EC) No 765/2008 및 이 규정에 수립된 요구사항 및 원칙에 따라 그들에게 위임된 업무를 수행하기 위한 기술적 적격성의 보유를 보장하기 위해 필요하다.

(15) An overall framework of rules for the accreditation of legal entities is necessary to ensure that verifiers possess the technical competence to perform the tasks entrusted to them independently, impartially and in conformity with the requirements and principles set out in Regulation (EU) 2015/757, Regulation (EC) No 765/2008 and this Regulation.

(16) Regulation (EU) 2015/757의 제16(2)조에 따라서, Regulation (EC) No 765/2008의 제4조에서 제12조는 국가인정기구를 위한 일반적인 원칙 및 요구사항에 적용되어야 한다.

(16) In accordance with Article 16(2) of Regulation (EU) 2015/757, Articles 4 to 12 of Regulation (EC) No 765/2008 should apply to general principles and requirements for national accreditation bodies.

(17) 위임 법안 초안을 준비할 때, 컨설팅 전문가에 대한 집행위원회의 통례에 따라, 회원국, 산업계 및 시민단체를 포함한 기타 관련 조직의 전문가로 모집된 ‘해운 MRV 검증 및 인정 하위그룹’이 유럽지속가능해운포럼 (ESSF)의 산하에 설립되었다. 하위그룹은 수많은 요소들이 이 규정에서 다루어질 것을 권고하였다. ESSF 총회는 2016년 6월 28일에 이러한 측면에 대한 권고사항의 초안에 대해 지지하였다,

(17) In line with the Commission's usual practice of consulting experts when preparing draft delegated acts, a ‘shipping MRV verification and accreditation subgroup’ gathering experts from Member States, industry and other relevant organisations, including civil society, was set up under the umbrella of the European Sustainable Shipping Forum (ESSF). The subgroup recommended that a number of elements be covered by this Regulation. The ESSF plenary endorsed its draft

recommendations on those aspects on 28 June 2016,

이 규정을 채택하였다:

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

제I장
일반사항

CHAPTER I
GENERAL PROVISIONS

제1조
주제

Article 1
Subject matter

이 규정은 모니터링 계획서의 평가 및 배출량 보고서의 검증에 관한 조항들을 정한다. 또한 적격성 및 절차의 측면에 대한 요구사항들을 정한다.

This Regulation lays down provisions concerning the assessment of monitoring plans and verification of emissions reports. It also lays down requirements in terms of competences and procedures.

이 규정은 Regulation (EC) No 765/2008에 따른 국가인정기구에 의한 검증자의 인정 및 감독에 대한 규칙을 정한다.

This Regulation lays down rules on accreditation and supervision of verifiers by national accreditation bodies pursuant to Regulation (EC) No 765/2008.

제2조
정의

Article 2
Definitions

이 규정의 목적을 위하여, 다음의 정의를 적용한다:

For the purpose of this Regulation, the following definitions apply:

(1) ‘인정’은 검증자가 Regulation (EC) No 765/2008 제2조의 (9)항에서 의미하는 조화된 표준의 요구사항 및 이 규정의 요구사항을 만족하고 따라서 제II장에 따른 검증 활동을 수행할 자격이 있음에 대한 국가인정기구에 의한 입증을 의미한다;

(1) ‘accreditation’ means attestation by a national accreditation body that a verifier meets the requirements of harmonised standards within the meaning of point (9) of Article 2 of Regulation (EC) No 765/2008 and the requirements of this Regulation and is thus qualified to carry

out the verification activities pursuant to Chapter II;

(2) ‘부적합사항’은 다음 사항 중 하나를 의미한다:

(a) 모니터링 계획서 평가의 목적을 위하여, 계획서가 Regulation (EU) 2015/757의 제6조와 제7조 및 Implementing Regulation (EU) 2016/1927에 따른 요구사항을 충족하지 않음;

(b) 배출량 보고서 검증의 목적을 위하여, CO2 배출량 및 기타 관련 정보가 인정한 검증자가 만족스럽게 평가한 모니터링 계획서에 설명된 모니터링 방법에 따라 보고되지 않음;

(c) 인정의 목적을 위하여, Regulation (EU) 2015/757 및 이 규정에 따른 요구사항에 반대되는 검증자에 의한 행위 또는 누락;

(3) ‘합리적인 보증’은 높지만 절대적인 수준이 아닌 보증을 의미하며, 검증의 대상이 되는 배출량 보고서가 중요한 불일치사항이 없는 경우에 긍정적인 검증 진술로 표현된다;

(2) ‘non-conformity’ means one of the following:

(a) for the purpose of assessing a monitoring plan, that the plan does not fulfil requirements under Articles 6 and 7 of Regulation (EU) 2015/757 and Implementing Regulation (EU) 2016/1927;

(b) for the purpose of verifying an emissions report, that the CO2 emissions and other relevant information are not reported in line with the monitoring methodology described in a monitoring plan that an accredited verifier has assessed as satisfactory;

(c) for the purpose of accreditation, any act or omission by the verifier that is contrary to requirements under Regulation (EU) 2015/757 and this Regulation;

(3) ‘reasonable assurance’ means a high but not absolute level of assurance, expressed positively in the verification statement, as to whether the emissions report subject to verification is free of material misstatements;

- | | |
|--|---|
| <p>(4) ‘중요성 수준’은 검증자가 개별적 또는 통합적 불일치사항을 중요한 것으로 고려하는 것 이상의 양적 기준 또는 차단 지점을 의미한다;</p> | <p>(4) ‘materiality level’ means the quantitative threshold or cut-off point above which the verifier considers misstatements, individually or taken together, to be material;</p> |
| <p>(5) ‘고유 리스크’는 관련 관리 활동의 영향을 고려하기 전, 개별적 또는 통합적으로 중요할 수 있는 불일치사항과 관련하여 배출량 보고서에 포함된 매개변수의 민감성을 의미한다;</p> | <p>(5) ‘inherent risk’ means the susceptibility of a parameter in the emissions report to misstatements that could be material, individually or taken together, before taking into consideration the effect of any related control activities;</p> |
| <p>(6) ‘통제 리스크’는 개별적 또는 다른 불일치사항과 통합되어 중요할 수 있는 그리고 관리 시스템에 의하여 시기적절하게 방지되거나 발견 및 수정될 수 없는 불일치사항과 관련하여 배출량 보고서에 포함된 매개변수의 민감성을 의미한다;</p> | <p>(6) ‘control risk’ means the susceptibility of a parameter in the emissions report to misstatements that could be material, individually or when taken together with other misstatements, and will not be prevented or detected and corrected on a timely basis by the control system;</p> |
| <p>(7) ‘검출 리스크’는 중요한 불일치사항을 발견할 수 없는 검증자의 리스크를 의미한다;</p> | <p>(7) ‘detection risk’ means the risk of a verifier not detecting a material misstatement;</p> |
| <p>(8) ‘검증 리스크’는 배출량 보고서가 중요한 불일치사항으로부터 자유롭지 못한 경우, 부적정 검증 의견을 표현하는 검증자의 리스크 (고유, 통제 및 검출 리스크의 기능)를 의미한다;</p> | <p>(8) ‘verification risk’ means the risk (a function of inherent, control and detection risk) of the verifier expressing an inappropriate verification opinion when the emissions report is not free of material misstatements;</p> |
| <p>(9) ‘불일치사항’은 Regulation (EU) 2015/757에 따른 허용 가능한 불확도를 제외하고 이러한 사항에 대한 집행위원회에서 개</p> | <p>(9) ‘misstatement’ means an omission, misrepresentation or error in the reported data, apart from the uncertainty</p> |

발한 가이드라인을 고려하여 보고된 데이터의 누락, 허위진술 또는 오류를 의미한다;

permissible pursuant to Regulation (EU) 2015/757 and taking into consideration the guidelines developed by the Commission on these matters;

(10) ‘중요한 불일치사항’은 검증자의 의견에서 개별적 또는 다른 불일치사항과 통합되었을 때, 중요성 수준을 초과하거나 또는 총 보고된 배출량 또는 기타 관련 정보에 대하여 영향을 미칠 수 있는 불일치사항을 의미한다;

(10) ‘material misstatement’ means a misstatement that, in the opinion of the verifier, individually or when taken together with other misstatements, exceeds the materiality level or could otherwise, have an impact on the total reported emissions or other relevant information;

(11) ‘현장’, 선박의 모니터링 계획서 평가 또는 배출량 보고서의 검증의 목적을 위하여, 관련 데이터 및 정보가 관리되고 보관되는 위치를 포함하여 모니터링 프로세스가 식별되고 관리되는 장소를 의미한다;

(11) ‘site’, for the purposes of assessing the monitoring plan or verifying the emissions report of a ship, means a location where the monitoring process is defined and managed, including locations where relevant data and information are controlled and stored;

(12) ‘내부 검증 문서’는 검증자가 이 규정에서 따라 모니터링 계획서를 평가하거나 배출량 보고서를 검증하기 위하여 수행하는 활동의 문서화된 증빙자료 및 근거를 기록하기 위하여 따르는 모든 내부 문서를 의미한다.

(12) ‘internal verification documentation’ means all internal documentation that a verifier has compiled to record documentary evidence and justification of activities carried out to assess the monitoring plan or verify an emissions report pursuant to this Regulation;

(13) ‘선박 MRV 심사원’은 모니터링 계획서의 평가 또는 배출량 보고서의 검증에 대해 책임이 있는 검증팀의 개별 인원을 의미한다;

(13) ‘shipping MRV auditor’ means an individual member of a verification team responsible for assessing a monitoring plan or verifying an emissions report;

- | | |
|--|--|
| <p>(14) ‘독립적 검토자’는 동일한 법인에 속하였지만 검토 대상이 되는 검증 활동을 수행하지 않은 자로서 내부 검토 활동의 수행을 위하여 특별히 검증자에 의하여 지정된 사람을 의미한다;</p> | <p>(14) ‘independent reviewer’ means a person assigned by the verifier specifically to carry out internal review activities, who belongs to the same entity but has not carried out any of the verification activities subject to review;</p> |
| <p>(15) ‘기술 전문가’는 제II장의 목적을 위한 검증 활동의 수행 및 제IV장과 제V장의 목적을 위한 인정 활동을 위해 요구되는 특수 사항에 대한 상세한 지식 및 전문성을 제공하는 사람을 의미한다;</p> | <p>(15) ‘technical expert’ means a person who provides detailed knowledge and expertise on a specific matter as required for the performance of verification activities for the purposes of Chapter II and accreditation activities for the purposes of Chapters IV and V;</p> |
| <p>(16) ‘평가자’는 이 규정에 따라 검증자를 평가하기 위하여 개별적 또는 평가팀의 일원으로 국가인정기구에 의해 지정된 사람을 의미한다;</p> | <p>(16) ‘assessor’ means a person assigned by a national accreditation body to assess a verifier pursuant to this Regulation, individually or as part of an assessment team;</p> |
| <p>(17) ‘선임 평가자’는 이 규정에 따라 검증자 평가에 대하여 전반적인 책임을 가진 평가자를 의미한다.</p> | <p>(17) ‘lead assessor’ means an assessor who is given overall responsibility for the assessment of a verifier pursuant to this Regulation.</p> |

제3조

적합에 대한 추정

Article 3

Presumption of conformity

유럽연합의 공식 저널로 발행된 참고자료, Regulation (EC) No 765/2008의 제2(9)조 또는 그 일부의 의미 내에서 관련된 조화된 표준에 규정된 기준에 대한 적합성을 결정하는 검증자는 해당되는 조화된 표준이 이러한 요구사항을 다루는 한 이 규정의 제II

A verifier that demonstrates conformity with the criteria laid down in the relevant harmonised standards, within the meaning of Article 2(9) of Regulation (EC) No 765/2008, or parts thereof, the references of which have been published in the *Official Journal of the*

장 및 제III장의 요구사항을 준수하는 것으로 추정되어야 한다.

제II장 검증 활동

제1절 모니터링 계획서의 평가

제4조 회사에 의해 제공되어야 하는 정보

1. 회사는 Implementing Regulation (EU) 2016/1927의 부속서 I에 수립된 모델에 상응하는 서식을 사용하여 선박의 모니터링 계획서를 검증자에게 제공하여야 한다. 만일 모니터링 계획서가 영어가 아닌 다른 언어로 작성된 경우, 영어 번역본을 제공하여야 한다.
2. 모니터링 계획서의 평가를 시작하기 전에, 회사는 최소한 다음의 정보를 검증자에게 제공하여야 한다:
 - (a) 배출원 증서, 사용된 유량계 (해당되는 경우), 계획서 이외에 준비되고 유지되는 절차 및 프로세스 또는 흐름도, 해당되는 경우, 계획서에서 사용된 참고자료를 포함하여 선박의 설치사항에 대한 관련 문서 또는 설명;

European Union, shall be presumed to comply with the requirements of Chapters II and III of this Regulation in so far as the applicable harmonised standards cover those requirements.

CHAPTER II VERIFICATION ACTIVITIES

SECTION 1 *Assessment of monitoring plans*

Article 4 **Information to be provided by companies**

1. Companies shall provide the verifier with their ship's monitoring plan using a template corresponding to the model set out in Annex I to Implementing Regulation (EU) 2016/1927. If the monitoring plan is in a language other than English, they shall provide an English translation.
2. Before the start of the assessment of the monitoring plan, the company shall also provide the verifier with at least the following information:
 - (a) relevant documentation or description of the ship's installations, including emissions sources certificates, flow meters used (if applicable), procedures and processes or flowcharts prepared and maintained outside the plan, where applicable, to which reference is made in the plan;

(b) Regulation (EU) 2015/757의 제7(2)조의 (c)항 및 (d)항에서 언급된 모니터링 및 보고 시스템에 대한 변경이 있는 경우, 수정된 계획서의 평가를 가능하게 하는 관련 최신 버전 또는 신규 문서.

(b) in the event of those changes to the monitoring and reporting system referred to in points (c) and (d) of Article 7(2) of Regulation (EU) 2015/757, relevant updated versions or new documents enabling the assessment of the amended plan.

3. 회사는 요청이 있는 경우, 계획서에 대한 평가와 관련된 것으로 간주되는 기타 정보를 제공하여야 한다.

3. The company shall, upon request, provide any other information deemed relevant to carry out its assessment of the plan.

제5조

모니터링 계획서의 평가

Article 5

Assessment of monitoring plans

1. 모니터링 계획서를 평가할 때, 검증자는 모니터링 계획서에 제시된 정보에 대한 완전성, 정확성, 연관성 및 Regulation (EU) 2015/757에 대한 준수성에 대한 주장을 검토하여야 한다.

1. When assessing the monitoring plan, the verifier shall address the assertions of completeness, accuracy, relevance and conformity with Regulation (EU) 2015/757 of the information provided in the monitoring plan.

2. 검증자는 최소한 다음의 사항을 수행하여야 한다:

2. The verifier shall at least:

(a) 회사에서 적절한 모니터링 계획서 서식을 사용하였고, Implementing Regulation (EU) 2016/1927의 부속서 I에서 요구하는 모든 강제적 사항에 대한 정보가 제공되었는지를 평가하여야 한다;

(a) assess that the company used the appropriate monitoring plan template and that information is provided for all mandatory items referred to in Annex I to Implementing Regulation (EU) 2016/1927;

(b) 모니터링 계획서의 정보가 선박에 설치된 배출원 및 측정 장비와 Regulation (EU) 2015/757에 따른 관련 정보를 모니터링하고 보고하기 위한 시스템 및 절

(b) verify that the information in the monitoring plan accurately and completely describes the emission sources and measurement equipment installed on

차를 정확하고 완전하게 설명하는지를 검증하여야 한다;

board the ship and the systems and procedures in place to monitor and report relevant information pursuant to Regulation (EU) 2015/757;

(c) Regulation (EU) 2015/757의 제9(2)조에 따라 연료 및 CO2 배출량의 ‘항차 기준’ 모니터링에 대한 부분적 수정으로 인한 혜택을 추가하는 선박에 대해 적절한 모니터링 준비가 제공되었음을 보장하여야 한다;

(c) ensure that adequate monitoring arrangements are provided for in the event of the ship seeking to benefit from the derogation of ‘per voyage’ monitoring of fuel and CO2 emissions pursuant to Article 9(2) of Regulation (EU) 2015/757;

(d) 해당되는 경우, 선박의 기존 품질시스템의 일부로서 시행되거나 또는 조화된 관련 품질, 환경 또는 품질 표준에 의해 다루어지는 요소, 절차 또는 관리에 대해 회사에서 제출한 정보가 Regulation (EU) 2015/757 및 집행위원회 Implementing Regulation (EU) 2016.1928에 따른 CO2 배출량 및 기타 관련 정보의 모니터링 및 보고와 관련이 있는지를 평가하여야 한다.

(d) where applicable, assess whether the information submitted by the company regarding elements, procedures or controls implemented as part of the ship's existing management systems or covered by harmonised relevant quality, environmental or management standards is relevant for monitoring CO2 emissions and other relevant information and reporting pursuant to Regulation (EU) 2015/757 and Commission Implementing Regulation (EU) 2016/1928.

3. 모니터링 계획서 평가의 목적을 위하여, 검증자는 조사, 문서 검사, 관찰 및 적절하다고 간주되는 기타 심사 기법에 의존한다.

3. For the purpose of assessing the monitoring plan, the verifier may resort to inquiry, document inspection, observation and any other audit technique deemed appropriate.

제6조
현장 방문

Article 6
Site visits

1. 검증자는 모니터링 계획서에 설명된 절차에 대한 충분한 이해를 얻고 정보가 정확한지에 대해 입증하기 위하여 현장 방문을 수행하여야 한다.

1. The verifier shall carry out site visits in order to gain sufficient understanding of the procedures described in the monitoring plan and validate that the information therein is accurate.

2. 검증자는 원본은 선박에 보관되어 있고 전자적 또는 인쇄 복사본을 포함한 관련 데이터의 중요한 양이 보관된 장소 및 데이터 흐름 활동이 수행되는 장소를 고려하여 현장 방문 장소 또는 장소들을 결정하여야 한다.

2. The verifier shall determine the location or locations of the site visit after taking into consideration the place where the critical mass of relevant data is stored, including electronic or hard copies of documents of which the originals are kept on the ship, and the place where data-flow activities are carried out.

3. 검증자는 현장 방문을 위해 수행되어야 하는 활동 및 필요한 시간도 결정하여야 한다.

3. The verifier shall also determine the activities to be performed and the time needed for the site visit.

4. 제1항의 부분적 수정을 대신하여, 검증자는 다음의 조건 중 하나를 만족하는 경우에는 현장 방문을 유예할 수 있다:

4. By way of derogation from paragraph 1, the verifier may waive a site visit provided that one of the following conditions is fulfilled:

(a) 회사에 의한 시스템의 존재, 이행 및 효과적 운영을 포함하여 선박의 모니터링 및 보고 시스템에 대해 충분히 이해를 한 경우;

(a) it has sufficient understanding of the ship's monitoring and reporting systems, including their existence, implementation and effective operation by the company;

(b) 선박의 모니터링 및 보고 시스템의 복잡성 특성 및 수준이 현장 방문을 요구하지 않는 경우;

(b) the nature and level of complexity of the ship's monitoring and reporting system are such that a site visit is not required;

(c) 모든 필수 정보가 원격으로 획득되고 평가되는 경우.

5. 만일 검증자가 제4항에 따라 현장 방문을 유예할 경우, 내부 검증 문서에 현장 방문을 수행하지 않은 것에 대한 사유를 제공하여야 한다.

제7조

모니터링 계획서에 대한 부적합 사항의 처리

1. 검증자가 모니터링 계획서의 평가 과정에서 부적합 사항을 식별한 경우, 지체 없이 이를 회사에 통보하고 제안된 기간 이내에 관련 수정을 요청하여야 한다.

2. 회사는 검증자가 통보한 모든 부적합 사항을 수정하고 보고기간의 시작 전에 검증자가 재평가할 수 있도록 합의된 기간에 따라 검증자에게 수정된 모니터링 계획서를 제출하여야 한다.

3. 검증자는 모니터링 계획서의 평가 과정에서 수정된 모든 부적합 사항이 해소되었음을 표시하여 내부 검증 문서에 문서화하여야 한다.

(c) its ability to obtain and assess all requisite information remotely.

5. If the verifier waives a site visit pursuant to paragraph 4, it shall provide justification for not performing site visits in the internal verification documentation.

Article 7

Addressing non-conformities in the monitoring plan

1. Where the verifier identifies non-conformities in the course of the assessment of the monitoring plan, it shall inform the company thereof without undue delay and request relevant corrections within a proposed timeframe.

2. The company shall correct all non-conformities communicated by the verifier and submit a revised monitoring plan to the verifier according to the agreed timeframe that allows the verifier to reassess it before the start of the reporting period.

3. The verifier shall document in the internal verification documentation, marking them as resolved, all non-conformities that have been corrected in the course of the assessment of the monitoring plan.

제8조

모니터링 계획서의 평가에 대한 독립적 검토

1. 검증팀은 내부 검증 문서 및 계획서의 평가에 대한 결과 초안을 지체 없이 그리고 회사와 협의하기 이전에 지정된 독립적 검토자에게 제출하여야 한다.
2. 독립적 검토자는 모니터링 계획서가 이 규정에 따라 평가되었고 전문적인 주의 및 판단이 시행되었음을 보장하기 위한 검토를 수행하여야 한다.
3. 독립적 검토의 범위는 이 절에 설명되고 내부 검증 문서에 기록된 전체 평가 과정을 포함하여야 한다.
4. 검증자는 내부 검증 문서에 독립적 검토의 결과를 포함하여야 한다.

제9조

모니터링 계획서의 평가에 대한 검증자의 결론

모니터링 계획서의 평가 과정에서 수집된 정보를 토대로, 검증자는 도달한 결론 및 모니터링 계획서에 대하여 다음 사항 중 해당하는 사항을 나타내어 지체 없이 회사에 서면으로 통보하여야 한다:

Article 8

Independent review of the assessment of the monitoring plan

1. The verification team shall submit the internal verification documentation and draft conclusions from the assessment of the plan to an appointed independent reviewer without delay and prior to communicating them to the company.
2. The independent reviewer shall perform a review to ensure that the monitoring plan has been assessed in accordance with this Regulation and that due professional care and judgment have been exercised.
3. The scope of the independent review shall encompass the complete assessment process described in this Section and recorded in the internal verification documentation.
4. The verifier shall include the results of the independent review in the internal verification documentation.

Article 9

Verifier's conclusions on the assessment of the monitoring plan

On the basis of the information collected during the assessment of the monitoring plan, the verifier shall without delay inform the company in writing of the conclusions reached and indicate whether the monitoring plan:

- (a) Regulation (EU) 2015/757을 준수하는 것으로 평가되었다;
- (b) Regulation (EU) 2015/757을 준수하지 않는 부적합 사항을 포함하고 있다.

- (a) is assessed as being in conformity with Regulation (EU) 2015/757;
- (b) contains non-conformities that make it not in compliance with Regulation (EU) 2015/757.

제2절
배출량 보고서의 검증

SECTION 2
Verification of emissions reports

제10조
회사에 의해 제공되어야 하는 정보

Article 10
Information to be provided by companies

1. 배출량 보고서의 검증을 시작하기 전에, 회사는 다음의 지원 정보를 검증자에게 제공하여야 한다:

1. Before the start of the verification of the emissions report, companies shall provide the verifier with the following supporting information:

- (a) Regulation (EU) 2015/757의 제10조에 따른 보고 기간 동안 해당 선박에 의해 수행된 항차의 목록;
- (b) 해당되는 경우, 검증자가 배출량 보고서에 대한 검증을 수행하지 않은 경우, 이전년도의 배출량 보고서의 사본;
- (c) 해당되는 경우, 인정된 검증자에 의해 수행된 평가의 결과에 대한 증빙자료를 포함한 모니터링 계획서 또는 적용된 계획서의 사본.

- (a) a list of voyages carried out by the ship in question during the reporting period according to Article 10 of Regulation (EU) 2015/757;
- (b) a copy of the emissions report from the previous year where appropriate, if the verifier did not carry out the verification for that report;
- (c) a copy of the monitoring plan or plans applied, including evidence of the conclusions from the assessment carried by an accredited verifier, where appropriate.

2. 검증자가 검증의 목적을 위하여 관련이

2. Once the verifier has identified the specific

있다고 간주되는 특정한 절(들) 또는 문서(들)를 식별한 경우, 회사는 다음의 지원 정보도 제공하여야 한다:

- (a) 선박의 공식 기록 및 기름기록부 (별도인 경우)의 사본;
- (b) bunker링 문서의 사본;
- (c) 보고 기간 동안 선박의 항차들에 대하여 운송된 승객의 수 및 운송된 화물의 양, 운항거리 및 해상에서의 운항시간에 대한 정보를 포함한 문서의 사본.

3. 추가로, 적용된 모니터링 방법을 토대로 적용 가능한 경우, 검증자는 회사에 다음 사항의 제공을 요청할 수도 있다:

- (a) 해당 선박의 데이터 흐름을 보여주는 IT 랜드스케이프의 개요;
- (b) 측정 장비/유량계의 유지관리 및 정확도/불확도에 대한 증빙자료 (예, 교정 증서);
- (c) 유량계로부터의 연료사용량 활동 데이터의 추출;
- (d) 연료 탱크 검침의 증빙자료 사본;
- (e) 직접 배출량 측정 시스템으로부터의 활

section(s) or document(s) deemed relevant for the purpose of its verification, companies shall also provide the following supporting information:

- (a) copies of the ship's official logbook and of the oil record book (if separate);
- (b) copies of bunkering documents;
- (c) copies of documents containing information on the number of passengers transported and the amount of cargo carried, distance travelled and time spent at sea for the ship's voyages during the reporting period.

3. Additionally, and if applicable on the basis of the monitoring method applied, verifiers may ask the company to provide:

- (a) an overview of the IT landscape showing the data-flow for the relevant ship;
- (b) evidence of the maintenance and accuracy/uncertainty of measurement equipment/flow meters (e.g. calibration certificates);
- (c) an extract of fuel consumption activity data from flow meters;
- (d) copies of evidence of fuel tank meter readings;
- (e) an extract of activity data from direct

동 데이터의 추출;

emissions measurement systems;

(f) 배출량 보고서의 검증과 관련한 기타 정보.

(f) any other information relevant to the verification of the emissions report.

4. 회사가 변경된 경우, 관련된 회사들은 그들 각각의 책임 하에 수행된 항차와 관련하여 상기에서 언급된 지원 문서 또는 정보를 검증자에게 성실하게 제공하여야 한다.

4. In the event of a change of company, the companies involved shall exercise due diligence to provide the verifier with the above-mentioned supporting documents or information relating to the voyages performed under their respective responsibilities.

5. 회사는 1973년 선박의 오염방지에 관한 국제협약 (MARPOL 협약) 및 1988년 해상에서의 인명의 안전에 관한 국제협약 (SOLAS 협약)에 따라서 해당 기간 동안 상기에서 언급한 정보를 유지하여야 한다. Regulation (EU) 2015/757의 제17조에 따른 적합 확인서가 발행될 때까지, 검증자는 제 1, 2 및 3항에 따른 정보를 요청할 수 있다.

5. Companies shall retain the above-mentioned information for the periods set under the 1973 International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (the MARPOL Convention) and the 1988 International Convention for the Safety of Life at Sea (the SOLAS Convention). Pending the issuance of the Document of compliance in accordance with Article 17 of Regulation (EU) 2015/757, the verifier may request any of the information referred to in paragraphs 1, 2 and 3.

제11조

Article 11

검증자에 의해 수행되는 리스크 평가

Risk assessment to be carried out by verifiers

1. Regulation (EU) 2015/757의 제15조의 제1, 2 및 3항에 따른 요소에 추가하여, 검증자는 다음의 모든 사항을 식별하고 분석하여야 한다:

1. In addition to the elements referred to in paragraphs 1, 2 and 3 of Article 15 of Regulation (EU) 2015/757, the verifier shall identify and analyse all of the following:

(a) 고유 리스크;

(a) the inherent risks;

(b) 통제 리스크;

(b) the control risks;

(c) 검출 리스크.

2. 검증자는 최소한 다음 사항에 대한 더 높은 검증 리스크의 영역을 검토하여야 한다: 항차 데이터, 연료사용량, CO2 배출량, 운항 거리, 해상에서 소요된 시간, 운송 화물량 및 배출량 보고서의 데이터 집계.

3. 제2항의 측면을 식별하고 분석할 때, 검증자는 보고된 정보의 존재성, 완전성, 정확성, 일관성, 투명성 및 연관성을 검토하여야 한다.

4. 검증 과정에서 획득한 정보를 고려하여 해당되는 경우, 검증자는 리스크 분석을 수정하고 수행할 검증 활동을 변경 또는 반복하여야 한다.

제12조 검증 계획

검증자는 획득한 정보 및 리스크 평가 과정에서 식별된 리스크에 따라 검증 계획 초안을 작성하여야 한다. 검증 계획은 최소한 다음 사항을 포함하여야 한다:

(a) 검증 활동의 특성 및 범위와 수행될 시간 및 방법을 설명하는 검증 프로그램;

(c) the detection risks.

2. The verifier shall consider areas of higher verification risk and at least the following: voyage data, fuel consumption, CO2 emissions, distance travelled, time spent at sea, cargo carried and aggregation of data in the emissions report.

3. When identifying and analysing the aspects referred to in paragraph 2, the verifier shall consider the existence, completeness, accuracy, consistency, transparency and relevance of the information reported.

4. Where appropriate in the light of the information obtained in the course of the verification, the verifier shall revise the risk assessment and modify or repeat the verification activities to be performed.

Article 12 Verification plan

The verifier shall draft a verification plan commensurate with the information obtained and the risks identified during the risk assessment. The verification plan shall include at least:

(a) a verification programme describing the nature and scope of the verification activities and the time and manner in which they are to be carried out;

(b) 집계된 CO2 배출량, 연료사용량 또는 배출량 보고서의 기타 관련 정보를 기반으로 하는 데이터 포인트와 관련한 데이터 샘플링의 범위 및 방법을 설정한 데이터 샘플링 계획.

(b) a data sampling plan setting out the scope and methods of data sampling relating to data points underlying the aggregated CO2 emissions, fuel consumption or other relevant information in the emissions report.

제13조

배출량 보고서에 관한 검증 활동

Article 13

Verification activities concerning the emissions report

1. 검증자는 검증 계획을 시행하여야 하며, 리스크 평가를 토대로 만족스럽게 평가된 모니터링 계획서에 설명된 모니터링 및 보고 시스템이 실행되고 있고 적절하게 시행되었는지를 검증하여야 한다.

1. The verifier shall implement the verification plan and, on the basis of the risk assessment, verify whether the monitoring and reporting systems, as described in the monitoring plan that has been assessed as satisfactory, exist in practice and are properly implemented.

그 목적을 달성하기 위하여, 검증자는 다음과 같은 절차의 유형의 이행을 최소한 고려하여야 한다:

To that end, the verifier shall consider carrying out at least the following types of procedure:

(a) 관련 직원에 대한 문의;

(a) enquiry with relevant staff;

(b) 문서 검사;

(b) document inspection;

(c) 관찰 및 검토 절차.

(c) observation and walkthrough procedures.

2. 해당되는 경우, 검증자는 모니터링 계획서에 설명된 내부 관리 활동이 효과적으로 시행되고 있는지를 확인하여야 한다. 해당 목적을 위하여, 샘플을 토대로 문서화된 관리 활동의 효과성에 대한 테스트를 고려할 수도 있다.

2. If applicable, the verifier shall check whether the internal control activities described in the monitoring plan are implemented effectively. For that purpose, it may consider testing the effectiveness of documented controls on the basis of a sample.

제14조
보고된 데이터의 검증

1. 검증자는 최초 데이터 출처에 대한 추적을 포함한 상세 테스트; 선박 추적 데이터를 포함한 외부 데이터 출처와의 교차확인; 조화 조정 수행; 적절한 데이터에 대한 기준값의 확인; 재계산 수행.
2. 제1항의 데이터 검증의 일부분으로서, 검증자는 다음 사항을 확인하여야 한다:
 - (a) 모니터링 계획서에 설명된 배출원의 완전성;
 - (b) Regulation (EU) 2015/757에 해당하는 보고된 항차에 대한 데이터를 포함한 데이터의 완전성;
 - (c) 보고된 집계 데이터 및 관련 문서 또는 최초 데이터 출처로부터의 데이터 간의 일관성;
 - (d) 해당되는 경우, 집계된 연료사용량 및 구매한 연료 또는 해당 선박에 공급된 연료에 대한 데이터 간의 일관성;
 - (e) 데이터의 신뢰성 및 정확성.

Article 14
Verification of reported data

1. The verifier shall verify the data reported in the emissions report through: detailed testing, including by tracing them back to the primary data source; cross-checking them with external data sources, including ship-tracking data; performing reconciliations; checking thresholds as regards appropriate data; and carrying out recalculations.
2. As part of the data verification referred to in paragraph 1, the verifier shall check:
 - (a) the completeness of emission sources as described in the monitoring plan;
 - (b) the completeness of data, including those on voyages reported as falling under Regulation (EU) 2015/757;
 - (c) the consistency between reported aggregated data and data from relevant documentation or primary sources;
 - (d) the consistency between aggregated fuel consumption and data on fuel purchased or otherwise supplied to the ship in question, if applicable;
 - (e) the reliability and accuracy of the data.

제15조
중요성 수준

1. 배출량 보고서의 연료사용량 및 CO2 배출량 데이터 검증의 목적을 위하여, 중요성 수준은 보고기간의 각 항목에 대하여 각각의 보고된 총량의 5%이어야 한다.
2. 운송 화물량, 운송업무, 운항거리 및 해상에서 소요된 시간에 대한 배출량 보고서의 기타 관련 정보에 대한 검증의 목적을 위하여, 중요성 수준은 보고기간의 각 항목에 대하여 각각의 보고된 총량의 5%이어야 한다.

제16조
현장 방문

1. 검증자는 모니터링 계획서에 설명된 바와 같이 회사 및 선박의 모니터링 및 보고 시스템에 대한 충분한 이해를 얻기 위한 목적을 위하여 현장 방문을 수행하여야 한다.
2. 검증자는 리스크 평가의 결과 및 원본은 선박에 보관되어 있고 전자적 또는 인쇄 복사본을 포함한 관련 데이터의 중요한 양이 보관된 장소 및 데이터 흐름 활동이 수행되는 장소를 고려하여 현장 방문 장소 또는 장소들을 결정하여야 한다.

Article 15
Materiality level

1. For the purpose of verifying fuel consumption and CO2 emissions data in the emissions report, the materiality level shall be 5 % of the respective total reported for each item in the reporting period.
2. For the purpose of verifying other relevant information in the emissions report, on cargo carried, transport work, distance travelled and time spent at sea, the materiality level shall be 5 % of the respective total reported for each item in the reporting period.

Article 16
Site visits

1. The verifier shall carry out site visits for the purpose of gaining sufficient understanding of the company and the ship's monitoring and reporting system as described in the monitoring plan.
2. The verifier shall determine the location or locations for the site visit on the basis of the results of the risk assessment and after taking into consideration the place where the critical mass of relevant data is stored, including electronic or hard copies of documents of which the originals are kept on the ship, and the place where data-flow activities are carried out.

3. 검증자는 현장 방문을 위해 수행되어야 할 활동 및 필요한 시간을 결정하여야 한다.

4. 제1항의 부분적 수정을 대신하여, 검증자는 리스크 평가의 결과를 토대로 다음의 조건 중 하나를 만족하는 경우에는 현장 방문을 유예할 수 있다:

- (a) 회사에 의한 시스템의 존재, 이행 및 효과적 운영을 포함하여 선박의 모니터링 및 보고 시스템에 대해 충분히 이해를 한 경우;
- (b) 선박의 모니터링 및 보고 시스템의 복잡성 특성 및 수준이 현장 방문을 요구하지 않는 경우;
- (c) 모니터링 계획서에 설명된 방법의 정확한 적용 및 배출량 보고서에 보고된 데이터의 검증을 포함한 모든 필수 정보가 원격으로 획득되고 평가되는 경우.

5. 육상의 장소에 대한 현장 방문의 결과를 토대로, 배출량 보고서의 중요한 불일치사항에 대한 리스크를 줄이기 위하여 선박에서의 검증이 필요하다고 결론이 난 경우, 검증자는 선박의 방문을 결정할 수 있다.

6. 만일 검증자가 제4항에 따라 현장 방문을 유예할 경우, 내부 검증 문서에 그렇게 한 것에 대한 사유를 제공하여야 한다.

3. The verifier shall also determine the activities to be performed and the time needed for the site visit.

4. By way of derogation from paragraph 1, the verifier may waive a site visit provided that, on the basis of the outcome of the risk assessment, one of the following conditions is fulfilled:

- (a) it has sufficient understanding of the ship's monitoring and reporting systems, including their existence, implementation and effective operation by the company;
- (b) the nature and level of complexity of the ship's monitoring and reporting system are such that a site visit is not required;
- (c) its ability to obtain and assess remotely all requisite information, including correct application of the methodology described in the monitoring plan and verification of the data reported in the emissions report.

5. On the basis of the outcome of a site visit to an onshore location, where it concludes that an on-board verification is needed to reduce the risk of material misstatements in the emissions report, the verifier may decide to visit the ship.

6. If the verifier waives a site visit pursuant to paragraph 4, it shall provide justification for doing so in the internal verification documentation.

제17조

배출량 보고서에 대한 불일치사항 및 부적합사항의 처리

1. 검증자가 배출량 보고서의 검증 과정에서 불일치사항 또는 부적합사항을 식별한 경우, 지체 없이 이를 회사에 통보하고 합리적인 기간 이내에 관련 수정을 요청하여야 한다.
2. 검증자는 검증의 과정에서 수정된 모든 불일치사항 또는 부적합사항이 해소되었음을 표시하여 내부 검증 문서에 문서화하여야 한다.
3. 회사가 제1항에 언급된 불일치사항 또는 부적합사항을 수정하지 않은 경우, 검증자는 배출량 보고서 발행 이전에 회사에게 불일치사항 또는 부적합사항의 주요 발생원인의 설명을 요청하여야 한다.
4. 검증자는 개별적 또는 다른 불일치사항과의 통합적 수정되지 않은 불일치사항이 보고된 총 배출량 또는 기타 관련 정보에 영향을 미치는지와 그 영향이 중요한 불일치사항을 초래하는지를 결정하여야 한다.
5. 검증자는 개별적 또는 다른 불일치사항과 통합적 불일치사항 또는 부적합사항이 그것의 규모 및 특성 또는 그것의 발생에 대한 특별한 환경에 의한 것이라고 판단된 경우,

Article 17

Addressing misstatements and non-conformities in the emissions report

1. Where the verifier identifies misstatements or non-conformities in the course of the verification of the emissions report, it shall inform the company thereof without undue delay and request relevant corrections within a reasonable deadline.
2. The verifier shall document in the internal verification documentation, marking them as resolved, all misstatements or non-conformities that have been corrected in the course of the verification.
3. Where the company does not correct the misstatements or non-conformities referred to in paragraph 1, the verifier shall, before issuing the verification report, ask the company to explain the main causes of the misstatements or non-conformities.
4. The verifier shall determine whether the uncorrected misstatements, individually or together with other misstatements, have an impact on the total reported emissions or other relevant information and whether that impact leads to material misstatements.
5. The verifier may consider misstatements or non-conformities which, individually or together with other misstatements, are below the materiality level set in Article 15 as

제15조의 중요성 수준 미만인 것으로 검토할 수도 있다.

material misstatements where that is justified by their scale and nature or by the particular circumstances of their occurrence.

제18조

Article 18

배출량 보고서 검증의 결론

Conclusion of the emissions report verification

배출량 보고서의 검증을 완료하기 위하여, 검증자는 최소한 다음을 수행하여야 한다:

To complete the verification of the emissions report, the verifier shall at least:

(a) 모든 검증 활동이 수행되었음을 확인하여야 한다;

(a) confirm that all verification activities have been carried out;

(b) 집계된 데이터가 중요한 불일치사항이 없다는 것을 보장하기 위한 최종 분석 절차를 수행하여야 한다;

(b) perform final analytical procedures on the aggregated data to ensure that they are free of material misstatements;

(c) 보고서의 정보가 Regulation (EU) 2015/757의 요구사항을 만족하는지를 검증하여야 한다;

(c) verify whether the information in the report satisfies the requirements of Regulation (EU) 2015/757;

(d) 보고서 발행 이전에, 내부 검증 문서 및 초안 보고서를 준비하여야 하고 제21조에 따라 이를 독립적 검토자에게 제출하여야 한다;

(d) before issuing the report, prepare the internal verification documentation and the draft report and submit them to the independent reviewer in accordance with Article 21;

(e) 독립적인 검토자에 의해 도달한 결론 및 내부 검증 문서의 증빙자료를 토대로 보고서가 실제임을 증명하기 위한 담당자에게 권한을 부여하여야 하고 해당 사항에 대해 기업에 통보하여야 한다;

(e) authorise a person to authenticate the report on the basis of the conclusions reached by the independent reviewer and the evidence of the internal verification documentation, and notify the company thereof;

(f) 집행위원회 및 선박의 기국에게 적합 확

(f) notify the Commission and the ship's flag

인서 발행을 위한 조건이 충족되었는지 여부를 통보하여야 한다.

state whether the conditions for issuing the document of compliance are fulfilled.

제19조

개선을 위한 권고사항

1. 검증자는 중요한 불일치사항을 초래하지 않는 수정되지 않은 불일치사항 및 부적합사항과 관련한 개선을 위한 권고사항에 대해 회사에 통보하여야 한다.
2. 검증자는 검증 활동의 결과를 고려하여 관련성을 발견한 기타 개선을 위한 권고사항을 통보할 수도 있다.
3. 회사에 권고사항을 통보할 때, 검증자는 회사, 선박 및 모니터링 및 보고 시스템에 대하여 공정성을 유지하여야 한다. 이는 Regulation (EU) 2015/757에 따른 모니터링 및 보고 프로세스에 대한 자문 제공 또는 일부분의 개발에 의하여 공정성에 위협이 없어야 한다.

Article 19

Recommendations for improvement

1. The verifier shall communicate to the company recommendations for improvement in relation to uncorrected misstatements and non-conformities not leading to material misstatements.
2. The verifier may communicate other recommendations for improvement that it finds relevant, in the light of the outcome of the verification activities.
3. When communicating recommendations to the company, the verifier shall remain impartial *vis-à-vis* the company, the ship and the monitoring and reporting system. It shall not jeopardise its impartiality by giving advice or developing parts of the monitoring and reporting process pursuant to Regulation (EU) 2015/757.

제20조

검증 보고서

1. 수집된 정보를 토대로, 검증자는 검증의 대상이 되는 각 배출량 보고서에 대한 검증 보고서를 회사에 발행하여야 한다.
2. 검증 보고서는 만족 또는 보고서 발행 이

Article 20

Verification report

1. On the basis of the information collected, the verifier shall issue a verification report to the company on each emissions report subject to verification.
2. The verification report shall include a

전에 수정되지 않은 중요한 불일치사항이 포함된 경우에는 불만족으로 배출량 보고서에 대한 검증 진술을 포함하여야 한다.

3. 제2항의 목적을 위하여, 배출량 보고서는 오직 중요한 불일치사항이 없는 경우에만, 만족스럽게 검증이 되었다고 검토되어야 한다.

4. 검증 보고서는 최소한 다음과 같은 요소를 포함하여야 한다:

- (a) 회사명 및 선박의 명세;
- (b) 검증 보고서라는 것을 명확하게 나타내는 제목;
- (c) 검증자의 신원;
- (d) 검증 대상이 되는 배출량 보고서에 대한 참조 및 보고기간;
- (e) 만족스럽게 평가된 하나 이상의 모니터링 계획서에 대한 참조;
- (f) 사용된 검증 표준(들)에 대한 참조;
- (g) 현장 방문에 대한 정보 또는 유예 사유를 포함한 검증자의 절차에 대한 요약;

statement verifying the emissions report as satisfactory or unsatisfactory, in case it contains material misstatements that were not corrected before the report was issued.

3. For the purposes of paragraph 2, the emissions report shall be considered to have been verified as satisfactory only if it is free of material misstatements.

4. The verification report shall contain at least the following elements:

- (a) the name of the company and identification of the ship;
- (b) a title making it clear that it is a verification report;
- (c) the identity of the verifier;
- (d) a reference to the emissions report and the reporting period subject to verification;
- (e) a reference to one or more monitoring plans that have been assessed as satisfactory;
- (f) a reference to the verification standard(s) used;
- (g) a summary of the verifier's procedures, including information on site visits or the reasons for waiving them;

- | | |
|--|--|
| <p>(h) 해당되는 경우, 보고기간에서 모니터링 계획서 및 활동 데이터의 상당한 변경에 대한 요약;</p> <p>(i) 검증 진술;</p> <p>(j) 수정되지 않은 불일치사항 및 부적합사항의 특성 및 규모, 중요한 영향을 가지는 지 및 이와 관련된 배출량 보고서의 요소를 포함한 설명;</p> <p>(k) 해당되는 경우, 개선을 위한 권고사항;</p> <p>(l) 검증 보고서의 일자 및 검증자를 대신하여 권한을 위임받은 담당자의 서명.</p> | <p>(h) a summary of significant changes to the monitoring plan and activity data in the reporting period, where applicable;</p> <p>(i) a verification statement;</p> <p>(j) a description of uncorrected misstatements and non-conformities, including their nature and scale, whether or not they have a material impact and the element(s) of the emissions report to which they relate, if any;</p> <p>(k) where applicable, recommendations for improvement;</p> <p>(l) the date of the verification report and signature of an authorised person on behalf of the verifier.</p> |
|--|--|

제21조

배출량 보고서에 대한 독립적 검토

- 독립적 검토자는 검증 프로세스가 이 규정에 따라 수행되었고 전문적인 주의 및 판단이 시행되었음을 검증하기 위하여 내부 검증 문서 및 검증 보고서 초안을 검토하여야 한다.
- 독립적 검토의 범위는 이 절에 설명되고 내부 검증 문서에 기록된 전체 검증 프로세스를 포함하여야 한다.

Article 21

Independent review of the emissions report

- The independent reviewer shall review the internal verification documentation and the draft verification report to verify that the verification process has been conducted in accordance with this Regulation and that due professional care and judgment have been exercised.
- The scope of the independent review shall encompass the complete verification process laid down in this Section and recorded in the

3. 배출량 보고서가 제18(e)조에 따라 실제 임으로 증명된 이후에, 검증자는 내부 검증 문서에 독립적 검토의 결과를 포함하여야 한다.

internal verification documentation.

3. After the emissions report has been authenticated in accordance with Article 18(e), the verifier shall include the results of the independent review in the internal verification documentation.

제III장 검증자에 대한 요구사항

CHAPTER III REQUIREMENTS FOR VERIFIERS

제22조 지속적인 적격성 프로세스

Article 22 Continued competence process

1. 검증자는 검증 활동을 담당하는 모든 인원이 그들에게 할당된 업무에 대해 적격하다는 것을 보장하기 위한 지속적인 적격성 프로세스를 수립, 문서화, 시행 및 유지하여야 한다.

1. The verifier shall establish, document, implement and maintain a continued competence process to ensure that all personnel entrusted with verification activities are competent for the tasks that are allocated to them.

2. 제1항에 언급된 적격성 프로세스의 목적을 위하여, 검증자는 다음 사항을 수립, 문서화, 시행 및 유지하여야 한다:

2. For the purpose of the competence process referred to in paragraph 1, the verifier shall establish, document, implement and maintain the following:

(a) 제23(3)조에 따른 검증 활동을 수행하는 모든 인원에 대한 일반 적격성 기준;

(a) general competence criteria for all personnel undertaking verification activities in accordance with Article 23(3);

(b) 검증 활동을 수행하는 검증자 내의 각 기능, 특히 제24, 25 및 26조에 따른 선박 MRV 심사원, 독립적 검토자 및 기술 전문가에 대한 특정 적격성 기준;

(b) specific competence criteria for each function within the verifier undertaking verification activities, in particular for the shipping MRV auditor, the independent

(c) 검증 활동을 수행하는 모든 인원의 지속적인 적격성 및 실적에 대한 정기적인 평가를 보장하기 위한 방법;

(d) 검증 활동을 수행하는 인원의 진행 중인 교육훈련에 대한 프로세스.

3. 검증자는 검증 활동을 수행하는 모든 인원의 지속적인 적격성을 확인하기 위하여 최소한 연간 단위로 해당 인원의 실적을 정기적으로 모니터링 하여야 한다.

제23조
검증팀

1. 각 검증 업무에 대하여, 검증자는 제5조에서 제20조까지에서 언급된 검증 활동을 수행할 능력을 가진 검증팀을 구성하여야 한다.

2. 검증팀은 최소한 한명의 선박 MRV 심사원으로 구성되어야 하며, 해당되는 경우 검증자의 수행할 업무의 복잡성에 대한 이해 및 필요한 리스크 평가를 수행하기 위한 능력을 고려하여 적절한 수의 추가적인 선박 MRV 심사원 및/또는 기술 전문가로 구성되어야 한다.

3. 팀원은 검증 프로세스에서 그들의 특정

reviewer and the technical expert in line with Articles 24, 25 and 26;

(c) a method for ensuring the continued competence and regular evaluation of the performance of all personnel undertaking verification activities;

(d) a process for ensuring ongoing training of the personnel undertaking verification activities.

3. The verifier shall monitor regularly, at least annually, the performance of all personnel undertaking verification activities in order to confirm their continued competence.

Article 23
Verification teams

1. For each verification engagement, the verifier shall assemble a verification team capable of performing the verification activities referred to in Articles 5 to 20.

2. The verification team shall consist at least of one shipping MRV auditor and, where appropriate in the light of the verifier's understanding of the complexity of the tasks to be carried out and its ability to conduct the necessary risk assessment, a suitable number of additional shipping MRV auditors and/or technical experts.

3. Team members shall have a clear

역할에 대하여 명확하게 이해를 하여야 하며, 그들의 검증 업무 수행 및 회사에서 제출한 정보를 검토하기 위해 요구되는 언어를 효과적으로 전달할 수 있어야 한다.

understanding of their specific role in the verification process and shall be able to communicate effectively in the language required to perform their verification tasks and to examine the information submitted by the company.

제24조

Article 24

**선박 MRV 심사원에 대한 적격성
요구사항**

**Competence requirements for shipping MRV
auditors**

1. 선박 MRV 심사원은 Regulation (EU) 2015/757 및 이 규정에 따라 모니터링 계획서를 평가하고 배출량 보고서를 검증하기 위한 적격성을 가져야 한다.

1. Shipping MRV auditors shall have the competence to assess monitoring plans and verify emissions reports in accordance with Regulation (EU) 2015/757 and this Regulation.

2. 이 목적을 위하여, 선박 MRV 심사원은 최소한 다음 사항을 갖추어야 한다:

2. To that end, shipping MRV auditors shall have, at least:

(a) Regulation (EU) 2015/757, 이 규정, Implementing Regulation (EU) 2016/1927, Implementing Regulation (EU) 2016/1928 및 집행위원회에서 발행한 관련 가이드라인에 대한 지식;

(a) knowledge of Regulation (EU) 2015/757, this Regulation, Implementing Regulation (EU) 2016/1927, Implementing Regulation (EU) 2016/1928, and relevant guidelines issued by the Commission;

(b) 다음 사항을 포함하여 데이터 및 정보 심사에 대한 지식 및 경험:

(b) knowledge and experience of data and information auditing, including:

(i) 데이터 및 정보 심사 방법론, 중요성 수준의 적용 및 불일치사항의 중요성에 대한 평가;

(i) data and information auditing methodologies, application of the materiality level and assessing the materiality of misstatements;

(ii) 고유 및 통제 리스크 분석;

(ii) analysing inherent and control risks;

- | | |
|--|---|
| <p>(iii) 데이터 샘플링 및 관리 활동 확인과 관련한 샘플링 기법;</p> <p>(iv) 데이터 및 정보 시스템, IT 시스템, 데이터 흐름 활동, 관리 활동, 관리 시스템 및 관리 활동을 위한 절차 분석.</p> | <p>(iii) sampling techniques in relation to data sampling and checking control activities;</p> <p>(iv) assessing data and information systems, IT systems, data-flow activities, control activities, control systems and procedures for control activities.</p> |
| <p>3. 추가로, 부속서에 규정된 관련 측면에 대한 해운분야에 대한 지식 및 경험이 고려되어야 한다.</p> | <p>3. In addition, sector-specific knowledge and experience of relevant aspects as specified in the Annex shall be taken into consideration.</p> |

제25조

독립적 검토자에 대한 적격성 요구사항

Article 25

Competence requirements for independent reviewers

- | | |
|--|--|
| <p>1. 독립적 검토자는 제24조에 언급된 바와 같이, 해운 MRV 심사원에게 적용되는 적격성 요구사항을 만족하여야 한다.</p> <p>2. 내부 검증 문서가 완전한지 그리고 충분한 증빙자료가 검증 활동의 과정에서 수집되었는지를 평가하기 위하여, 독립적 검토자는 다음과 같은 필수 적격성을 갖추어야 한다:</p> <p>(a) 제공된 정보의 분석 및 그 정보의 완전성과 진실성에 대한 확인;</p> <p>(b) 누락 또는 모순되는 정보에 대한 검문;</p> <p>(c) 내부 검증 문서가 내부 검토에서 조사한</p> | <p>1. The independent reviewer shall meet the competence requirements applying to shipping MRV auditors, as referred to in Article 24.</p> <p>2. In order to assess whether the internal verification documentation is complete and whether enough evidence has been gathered in the course of the verification activities, the independent reviewer shall have the necessary competence to:</p> <p>(a) analyse the information provided and confirm its completeness and integrity;</p> <p>(b) challenge missing or contradictory information;</p> <p>(c) check data trails to assess whether the</p> |
|--|--|

결론 초안을 지원하기 위해 충분한 정보를 제공하는지를 평가하기 위한 데이터 추적 확인.

internal verification documentation provides sufficient information to support the draft conclusions examined in the internal review.

제26조

기술 전문가의 활용

Article 26

Use of technical experts

1. 상세한 지식 및 특정 전문지식이 검증 활동 또는 검토 프로세스 과정에서 요구되는 경우, 해운 MRV 심사원 또는 독립적 검토자는 그들 각자의 지침 및 완전한 책임 하에 기술 전문가를 활용할 수도 있다.
2. 특정 주제에 대한 지식 이외에, 기술 전문가는 제24조에 언급된 이슈사항에 대해 충분히 이해를 하여야 한다.

1. Where detailed knowledge and specific expertise are required in the course of the verification activities or the review process, the shipping MRV auditor or the independent reviewer may make use of technical experts, under their respective direction and full responsibility.
2. In addition to knowledge of the specific subject matter, technical experts shall have sufficient understanding of the issues referred to in Article 24.

제27조

검증 활동의 절차

Article 27

Procedures for verification activities

1. 검증자는 제5조에서 제21조까지 설명된 검증 활동에 대한 하나 이상의 절차 및 프로세스를 수립, 문서화, 시행 및 유지하여야 한다.
2. 이러한 절차 및 프로세스를 수립하고 시행할 때, 검증자는 인정 또는 기타 다른 형태의 승인의 사용을 위한 온실가스 타당성 확인 및 검증을 위한 요구사항에 대한 Regulation (EC) No 765/2008에 따른 조화된 표준에 따라 활동을 수행하여야 한다.

1. Verifiers shall establish, document, implement and maintain one or more procedures and processes for the verification activities described in Articles 5 to 21.
2. When establishing and implementing such procedures and processes, the verifier shall carry out the activities in accordance with the harmonised standard pursuant to Regulation (EC) No 765/2008 concerning requirements for greenhouse gas validation and verification

3. 검증자는 제2항에 언급된 조화된 표준에 따라 절차 및 프로세스의 일관된 개발, 시행, 개선 및 검토를 보장하기 위한 품질관리 시스템을 설계, 문서화, 시행 및 유지하여야 한다.

4. 추가로, 검증자는 제2항에 언급된 조화된 표준에 따라 다음의 절차, 프로세스 및 처리 방식을 수립하여야 한다:

- (a) 회사와 협의를 위한 프로세스 및 방침;
- (b) 획득한 정보의 비밀유지를 위한 적절한 방법;
- (c) 회사의 이의제기 처리에 관한 프로세스;
- (d) 회사의 불만 (직설적 기간 포함)에 관한 처리 프로세스;
- (e) 검증자가 회사에 검증 보고서를 제출한 이후 검증 보고서 또는 배출량 보고서에 오류가 식별된 경우, 개정된 검증 보고서의 발행에 관한 프로세스.

bodies for use in accreditation or other forms of recognition.

3. Verifiers shall design, document, implement and maintain a quality management system to ensure consistent development, implementation, improvement and review of the procedures and processes in accordance with the harmonised standard referred to in paragraph 2.

4. In addition, verifiers shall establish the following procedures, processes and arrangements in accordance with the harmonised standard referred to in paragraph 2:

- (a) a process and policy for communication with the company;
- (b) adequate arrangements to safeguard the confidentiality of information obtained;
- (c) a process for dealing with appeals of the companies;
- (d) a process for dealing with complaints (including indicative timescale) of the companies;
- (e) a process for issuing a revised verification report where an error in the verification report or emissions report is identified after the verifier has submitted the verification report to the company.

제28조

내부 검증 문서

Article 28

Internal verification documentation

1. 검증자는 최소한 다음 사항을 포함한 내부 검증 문서를 준비하고 편집하여야 한다:

- (a) 수행된 검증 활동의 결과;
- (b) 검증 계획 및 리스크 평가;
- (c) 불일치사항이 중요한지를 판단하기 위한 타당한 이유를 포함하여 모니터링 계획 및 검증 보고서 초안의 평가를 지원하기 위한 충분한 정보.

2. 내부 검증 문서는 제8조 및 제21조에 언급된 독립적 검토자 및 국가인정기구가 검증이 이 규정에 따라 수행되었는지를 평가하는 방법으로 구성되어야 한다.

1. The verifier shall prepare and compile internal verification documentation containing at least:

- (a) the results of the verification activities performed;
- (b) the verification plan and the risk assessment;
- (c) sufficient information to support the assessment of the monitoring plan and of the draft verification report, including justifications for judgments as to whether or not misstatements were material.

2. The internal verification documentation shall be drafted in such a way that the independent reviewer referred to in Articles 8 and 21 and the national accreditation body can assess whether the verification has been performed in accordance with this Regulation.

제29조

기록 및 의사소통

Article 29

Records and communication

1. 검증자는 개개인의 적격성 및 공정성에 관한 사항을 포함하여 이 규정을 준수함을 입증하기 위한 기록을 유지하여야 한다.

2. 검증자는 제27조에서 언급된 조화된 표준

1. Verifiers shall keep records to demonstrate compliance with this Regulation, including as regards the competence and impartiality of their personnel.

2. Verifiers shall safeguard the confidentiality

에 따라 검증 과정에서 획득한 정보의 비밀을 유지하여야 한다.

of information obtained in the course of the verification, in accordance with the harmonised standard referred to in Article 27.

제30조
공평성 및 독립성

Article 30
Impartiality and independence

1. 검증자는 그들의 객관성, 독립성 및 공정성을 유지하기 위한 방법으로 구성되어야 한다. 이 규정의 목적을 위하여, 제27조에서 언급된 조화된 표준에 규정된 관련 요구사항이 적용되어야 한다.

1. Verifiers shall be organised in such a way as to safeguard their objectivity, independence and impartiality. For the purposes of this Regulation, the relevant requirements laid down in the harmonised standard referred to in Article 27 shall apply.

2. 검증자는 그들의 공정성에 수용할 수 없는 리스크가 있는 회사에 대해 또는 이해상충이 발생하는 측면에서 검증 활동을 수행하지 않아야 한다.

2. Verifiers shall not carry out verification activities for a company that poses an unacceptable risk to their impartiality or in respect of which they have a conflict of interests.

3. 공정성 또는 이해상충에 대한 수용할 수 없는 리스크는 검증에 포함된 검증자 또는 동일 법인의 일부 또는 개개인이 다음 사항을 제공하는 경우에 발생하는 것으로 고려되어야 한다:

3. An unacceptable risk to impartiality or a conflict of interests shall be considered to have arisen, inter alia, where a verifier, or any part of the same legal entity or personnel and contracted persons involved in the verification, provide:

(a) 모니터링 방법의 개발, 배출량 보고서의 작성 및 모니터링 계획서의 작성을 포함한 모니터링 계획에서 설명된 모니터링 및 보고 프로세스의 일부분을 개발하는 컨설팅 서비스;

(a) consulting services to develop part of the monitoring and reporting process described in the monitoring plan, including development of the monitoring methodology, drafting of the emissions report and drafting of the monitoring plan;

(b) 배출량 모니터링 및 보고 또는

(b) technical assistance to develop or maintain

Regulation (EU) 2015/757에 따른 기타 관련 정보를 위한 시스템의 개발 또는 유지를 위한 기술적 지원.

4. 검증자는 독립적인 검토 또는 배출량 보고서의 발행을 외부에 위탁하지 않아야 한다.

5. 검증자가 다른 검증 활동을 외부에 위탁하는 경우, 제27조에 언급된 조화된 표준에 규정된 관련 요구사항을 만족하여야 한다.

6. 검증자는 그들의 지속적인 공정성 및 독립성 그리고 동일 법인의 일부 및 모든 개인의 지속적인 공정성 및 독립성을 보장하기 위한 프로세스를 수립, 문서화, 시행 및 유지하여야 한다. 외부 위탁의 경우, 동일한 의무가 검증과 관련하여 계약된 인원에게 적용된다. 이러한 프로세스는 제27조에 언급된 조화된 표준에 규정된 관련 요구사항을 만족하여야 한다.

제IV장 검증자의 인정

제31조 인정의 범위

검증자에 대한 인정의 범위는 모니터링 계획서의 평가 및 배출량 보고서의 검증을 포함하여야 한다.

the system for monitoring and reporting emissions or other relevant information under Regulation (EU) 2015/757.

4. Verifiers shall not outsource the independent review or the issuance of the verification report.

5. Where verifiers outsource other verification activities they should meet the relevant requirements laid down in the harmonised standard referred to in Article 27.

6. Verifiers shall establish, document, implement and maintain a process to ensure their continuous impartiality and independence, and those of the parts of the same legal entity and of all personnel. In case of outsourcing, the same obligations apply to contracted persons involved in the verification. That process shall meet the relevant requirements laid down in the harmonised standard referred to in Article 27.

CHAPTER IV ACCREDITATION OF VERIFIERS

Article 31 Scope of accreditation

The scope of accreditation of verifiers shall cover the assessment of monitoring plans and the verification of emissions reports.

*제32조***인정 프로세스의 목적**

제36조에서 제41조까지의 인정 프로세스 및 인정받은 검증자에 대한 연차 검사의 과정에서, 국가인정기구는 검증자 및 검증 활동을 수행하는 개개인이 다음 사항을 만족하는지를 평가하여야 한다:

- (a) 이 규정에 따라 모니터링 계획서 평가 및 배출량 보고서를 검증할 적격성을 가졌는가;
- (b) 실제로 이 규정에 따라 모니터링 계획서 평가 및 배출량 검증을 수행하고 있는가;
- (c) 공정성 및 독립성에 관한 사항을 포함하여 제22조에서 제30조까지에서 언급된 검증자에 관한 요구사항을 만족하는가.

*제33조***인정에 대한 최소 요구사항**

인정에 대한 최소 요구사항 및 인정기구에 대한 요구사항의 측면에서, 적합성 평가 기관을 인정하는 인정기구에 관한 일반적인 요구사항에 대한 Regulation (EC) No 765/2008에 따른 조화된 표준이 적용되어야 한다.

*Article 32***Objectives of the accreditation process**

In the course of the accreditation process and of the annual surveillance of accredited verifiers, in accordance with Articles 36 to 41, national accreditation bodies shall assess whether the verifier and its personnel undertaking verification activities:

- (a) have the competence to assess monitoring plans and verify emissions reports in accordance with this Regulation;
- (b) are in fact assessing monitoring plans and verifying emissions reports in accordance with this Regulation;
- (c) meet the requirements for verifiers referred to in Articles 22 to 30, including those regarding impartiality and independence.

*Article 33***Minimum requirements for accreditation**

With respect to the minimum requirements for accreditation and the requirements for accreditation bodies, the harmonised standard pursuant to Regulation (EC) No 765/2008 concerning general requirements for accreditation bodies accrediting conformity assessment bodies shall apply.

*제34조***국가인정기구에 의한 인정을 요청하기
위한 기준**

1. 회원국에 설립된 법인은 Regulation (EC) No 765/2008의 제7조에 따라 인정을 요청하여야 한다.
2. 인정을 요청하는 법인이 회원국에 설립되지 않은 경우, 해당 법인 Regulation (EU) 2015/757의 제16조의 방법으로 인정을 제공하는 회원국의 국가인정기구에 인정 요청을 할 수도 있다.

*제35조***인정을 위한 요청**

1. 인정을 위한 요청은 제33조에서 언급한 조화된 표준을 토대로 요구되는 정보를 포함하여야 한다.
2. 추가로, 제36조에서 언급된 평가가 시작되기 이전에, 신청자는 국가인정기구의 요청 시 다음에 관한 정보를 제공하여야 한다:
 - (a) 제27(1)조에 언급된 절차 및 프로세스와 제27(3)조에 언급된 품질관리시스템;
 - (b) 제22(2)조의 (a) 및 (b)항에 언급된 적격

*Article 34***Criteria for requesting accreditation by national accreditation bodies**

1. Legal entities established in a Member State shall request accreditation in accordance with Article 7 of Regulation (EC) No 765/2008.
2. Where the legal entity requesting accreditation is not established in a Member State, it may address its request to the national accreditation body of any Member State that provides accreditation within the meaning of Article 16 of Regulation (EU) 2015/757.

*Article 35***Requests for accreditation**

1. Requests for accreditation shall contain the information required on the basis of the harmonised standard referred to in Article 33.
2. In addition, prior to the start of the assessment referred to in Article 36, applicants shall make available to the national accreditation body, upon request, information on:
 - (a) the procedures and processes referred to in Article 27(1) and the quality management system referred to in Article 27(3);
 - (b) the competence criteria referred to in

성 기준 및 지속적인 적격성 프로세스의 결과, 그리고 제24조 및 제25조에 언급된 검증 활동에 포함된 모든 인원의 적격성에 관한 기타 관련 문서;

points (a) and (b) of Article 22(2), the results of the continuous competence process referred to in that Article and other relevant documentation on the competence of all personnel involved in verification activities as referred to in Articles 24 and 25;

(c) 제30(6)조에 언급된 지속적인 공정성 및 독립성 보장을 위한 프로세스;

(c) the process for ensuring continuous impartiality and independence, as referred to in Article 30(6);

(d) 모니터링 계획서의 평가 및 배출량 보고서의 검증에 참여한 기술 전문가 및 주요 인원;

(d) the technical experts and key personnel involved in the assessment of monitoring plans and verification of emissions reports;

(e) 제28조에 언급된 내부 검증 문서에 관한 사항을 포함한 적절한 검증을 보장하기 위한 절차 및 프로세스;

(e) the procedures and processes for ensuring appropriate verification, including those concerning the internal verification documentation referred to in Article 28;

(f) 제29조에 언급된 관련 기록;

(f) relevant records, as referred to in Article 29;

(g) 국가인정기구에 의해 관련이 있는 것으로 간주되는 기타 측면들.

(g) other aspects deemed relevant by the national accreditation body.

제36조
평가

Article 36
Assessment

1. 제32조에 언급된 평가의 목적을 위하여, 평가팀은 최소한 다음 사항을 수행하여야 한다:

1. For the purposes of the assessment referred to in Article 32, the assessment team shall, at least:

(a) 제35조에 따른 신청자가 제출한 모든 관

(a) review all relevant documents and records

련 문서 및 기록에 대한 검토;

(b) 내부 검증 문서의 대표 샘플을 검토하고 신청자의 품질관리시스템의 시행 및 제 27조에 언급된 검증 활동을 위한 절차 또는 프로세스 평가를 위한 현장 방문 수행;

(c) 신청자의 직원들이 이 규정에 따라 운영하고 있음을 보장하기 위하여 모니터링 계획서의 평가 및 배출량 보고서의 검증에 관련된 신청자 직원의 대표 수에 대한 실적 및 적격성을 목격.

2. 평가팀은 제33조에 언급된 조화된 표준의 요구사항을 준수하여 제1항에 식별된 활동들을 수행하여야 한다.

3. 평가팀은 제33조에 언급된 조화된 표준의 요구사항에 따라서 신청자에 대한 발견사항 및 부적합사항을 보고하고 대응을 요청하여야 한다.

4. 신청자는 제3항에 따라 보고된 부적합사항을 처리하기 위한 시정조치를 이행하고 조치한 행동 또는 국가인정기구에서 제시한 시간 이내에 조치 및 해결을 위한 계획을 대응에 나타내어야 한다.

supplied by the applicant pursuant to Article 35;

(b) carry out an on-site visit to review a representative sample of the internal verification documentation and assess the implementation of the applicant's quality management system and the procedures or processes for verification activities referred to in Article 27;

(c) witness the performance and competence of a representative number of the applicant's staff involved in assessing monitoring plans and verifying emission reports to ensure that they operate in accordance with this Regulation.

2. The assessment team shall carry out the activities outlined in paragraph 1 in compliance with the requirements of the harmonised standard referred to in Article 33.

3. The assessment team shall report its findings and any non-conformities to the applicant and request a response, in accordance with the requirements of the harmonised standard referred to in Article 33.

4. The applicant shall take corrective action to address any non-conformities reported pursuant to paragraph 3 and indicate in its response what action it has taken, or plans to take within a time set by the national accreditation

5. 국가인정기구는 신청자가 제4항에 따라 수행한 대응을 검토하여야 한다.

6. 국가인정기구가 신청자의 대응 또는 조치 행동이 불충분하거나 비효과적이라고 식별한 경우, 신청자에게 추가적인 정보의 제출 또는 추가 행동을 요청하여야 한다.

7. 국가인정기구는 시정조치의 실제 이행을 평가하기 위한 증빙자료를 요청하거나 사후 평가를 수행할 수도 있다.

제37조

인정 및 인정서에 대한 결정

1. 신청자에 대한 인정을 수여, 연장 또는 갱신 여부에 대한 결정을 준비 및 결정할 때, 국가인정기구는 제33조에 언급된 조화된 표준의 요구사항을 고려하여야 한다.

2. 국가인정기구가 신청자의 인정을 수여 또는 갱신하기로 결정한 경우에는 해당되는 취지의 인정서를 발행하여야 한다.

3. 인정서는 최소한 제33조에서 언급된 조화된 표준을 토대로 요구되는 정보를 포함하

body, to resolve them.

5. The national accreditation body shall review the response that the applicant makes pursuant to paragraph 4.

6. Where the national accreditation body finds the applicant's response or the action taken to be insufficient or ineffective, it shall ask the applicant to submit further information or take further action.

7. The national accreditation body may also request evidence of, or carry out a follow-up assessment to assess, the actual implementation of the corrective action.

Article 37

Decision on accreditation and accreditation certificate

1. When preparing and taking the decision on whether to grant, extend or renew the accreditation of an applicant, the national accreditation body shall take into account the requirements of the harmonised standard referred to in Article 33.

2. Where the national accreditation body has decided to grant or renew an applicant's accreditation, it shall issue an accreditation certificate to that effect.

3. The accreditation certificate shall contain at least the information required on the basis of

여야 한다.

4. 인정서는 발행일로부터 5년간 유효하여야 한다.

제38조
연차 검사

1. 국가인정기구는 인정서를 발행한 각 검증자에 대한 연차 검사를 수행하여야 한다. 이러한 검사는 최소한 다음 사항으로 구성되어야 한다:

- (a) 제36(1)(b)조에 언급된 현장 방문;
- (b) 제36(1)(c)조에 따른 검증자 직원의 대표 수에 대한 실적 및 적격성 목격.

2. 국가인정기구는 인정서의 발행일로부터 12개월 이내에 제1항에 따라 검증자에 대한 첫 번째 검사를 수행하여야 한다.

3. 검사 계획은 제33조에 언급된 조화된 표준의 요구사항에 따라 국가인정기구가 인정서의 범위 내의 검증자의 활동 및 검증 활동에 관련된 직원의 대표 샘플을 평가할 수 있도록 하여야 한다.

the harmonised standard referred to in Article 33.

4. The accreditation certificate shall be valid for a period of five years from the date of issue.

Article 38
Annual surveillance

1. The national accreditation body shall carry out annual surveillance of each verifier to which it has issued an accreditation certificate. That surveillance shall comprise, at least:

- (a) an on-site visit as referred to in Article 36(1)(b);
- (b) witnessing the performance and competence of a representative number of the verifier's staff in accordance with Article 36(1)(c).

2. The national accreditation body shall carry out the first surveillance of a verifier in accordance with paragraph 1 within 12 months of the date on which its accreditation certificate was issued.

3. The surveillance planning shall allow the national accreditation body to assess representative samples of the verifier's activities within the scope of the accreditation certificate and of the staff involved in the verification activities, in accordance with the

4. 검사 결과를 토대로, 국가인정기구는 인정에 대한 지속성의 확인 여부를 결정하여야 한다.

5. 검증자가 기타 회원국에서 검증을 수행하는 경우, 해당 검증자를 인정한 국가인정기구는 그 책임 하에 대신하여 검사 활동의 수행을 다른 회원국의 국가인정기구에 요청할 수도 있다.

제39조 재평가

1. 발행된 인정서의 만료일 이전에, 국가인정기구는 인정서의 유효기간 연장 여부를 결정하기 위하여 해당 검증자를 재평가하여야 한다.

2. 재평가 계획은 국가인정기구가 증서에서 다루는 검증자의 활동에 대한 대표 샘플을 평가하도록 보장하여야 한다.

재평가를 계획하고 수행함에 있어서, 국가인정기구는 제33조에 언급된 조화된 표준의 요구사항을 만족하여야 한다.

requirements of the harmonised standard referred to in Article 33.

4. On the basis of the results of the surveillance, the national accreditation body shall decide whether to confirm the continuation of accreditation.

5. Where a verifier carries out verification in another Member State, the national accreditation body that has accredited it may ask the national accreditation body of the other Member State to carry out surveillance activities on its behalf and under its responsibility.

Article 39 Reassessment

1. Before the expiry of an accreditation certificate which it has issued, the national accreditation body shall reassess the verifier in question to determine whether the validity of the certificate may be extended.

2. The reassessment planning shall ensure that the national accreditation body assesses a representative sample of the verifier's activities covered by the certificate.

In planning and carrying out the reassessment, the national accreditation body shall satisfy the requirements of the harmonised standard referred to in Article 33.

제40조
특별 평가

1. 국가인정기구는 검증자가 이 규정의 요구 사항을 지속적으로 만족하는 것을 보장하기 위하여 언제든지 검증자에 대한 특별 평가를 수행할 수도 있다.
2. 국가인정기구가 특별 평가의 필요성을 평가할 수 있도록, 검증자는 자신의 현황 또는 운영의 측면에서 인정과 관련된 상당한 변경에 대해 즉시 해당 국가인정기구에 통보하여야 한다.

이러한 상당한 변경은 제33조에 언급된 조화된 표준에서 말하는 변경을 포함하여야 한다.

제41조
행정 조치

1. 국가인정기구는 검증자가 이 규정의 요구 사항을 만족하지 못한 경우, 검증자의 인정을 정지 또는 취소할 수도 있다.
2. 국가인정기구는 검증자의 요청 시 검증자의 인정을 정지 또는 취소하여야 한다.
3. 국가인정기구는 제33조에 언급된 조화된 표준에 따라 인정의 정지 및 취소를 위한 절차를 수립, 문서화, 시행 및 유지하여야 한다.

Article 40
Extraordinary assessment

1. The national accreditation body may conduct an extraordinary assessment of the verifier at any time to ensure that it continues to meet the requirements of this Regulation.
2. In order to enable the national accreditation body to assess the need for an extraordinary assessment, the verifier shall inform that body forthwith of any significant changes relevant to its accreditation concerning any aspect of its status or operation.

Those significant changes shall include changes mentioned in the harmonised standard referred to in Article 33.

Article 41
Administrative measures

1. The national accreditation body may suspend or withdraw the accreditation of a verifier where the verifier does not meet the requirements of this Regulation.
2. The national accreditation body shall suspend or withdraw the accreditation of a verifier where the verifier so requests.
3. The national accreditation body shall establish, document, implement and maintain a procedure for the suspension and the withdrawal of the accreditation in line with

4. 국가인정기구는 검증자가 다음 사항에 해당하는 경우, 검증자의 인정을 정지하여야 한다:
- (a) 제22조에 따른 적격성, 제27조에 따른 검증 활동에 대한 절차, 제28조에 따른 내부 검증 문서 또는 제30조에 따른 공정성 및 독립성에 대한 요구사항을 만족하는데 실패한 경우;
- (b) 국가인정기구에 의해 규정된 기타 특정 조건에 대한 위반.
5. 국가인정기구는 다음 사항에 해당하는 경우, 검증자의 인정을 취소하여야 한다:
- (a) 검증자가 인정서 정지에 대한 결정사항을 해결하지 못한 경우;
- (b) 검증자의 최고 경영층이 유죄판결을 받은 경우;
- (c) 검증자가 의도적으로 잘못된 정보를 제공한 경우.
6. 제1, 4 및 5항에 따라 국가인정기구가 인정을 정지 또는 취소하기로 한 의사결정은 Regulation (EC) No 765/2008의 제5(5)조에
- the harmonised standard referred to in Article 33.
4. The national accreditation body shall suspend a verifier's accreditation where the verifier has:
- (a) failed to meet the requirements on competence pursuant to Article 22, on procedures for verification activities pursuant to Article 27, on internal verification documentation pursuant to Article 28 or on impartiality and independence pursuant to Article 30;
- (b) breached any other specific terms and conditions laid down by the national accreditation body.
5. The national accreditation body shall withdraw a verifier's accreditation where:
- (a) the verifier has failed to remedy the grounds for a decision to suspend the accreditation certificate;
- (b) a member of the top management of the verifier has been found guilty of fraud;
- (c) the verifier has intentionally provided false information.
6. Decisions of a national accreditation body to suspend or withdraw an accreditation in accordance with paragraphs 1, 4 and 5 shall

다른 회원국이 수립한 절차에 따라 이의제기 사항에 해당하여야 한다.

7. 국가인정기구가 인정을 정지 또는 취소하기로 한 의사결정은 검증자에게 통보되자마자 효력을 가져야 한다. 국가인정기구는 부적합사항의 특성을 고려하여 이러한 의사결정 이전에 수행된 행동에 대한 영향을 검토하여야 한다.

8. 국가인정기구는 만족스러운 정보를 받았고 검증자가 이 규정의 요구사항을 만족한다고 결론을 낸 경우에 인정서의 정지를 취소하여야 한다.

제V장

국가인정기구에 대한 요구사항

제42조

국가인정기구

1. 이 규정에 따른 인정과 관련한 업무는 Regulation (EC) No 765/2008의 제4(1)조에 따라 지정된 국가인정기구에 의해 수행되어야 한다.

2. 이 규정의 목적을 위하여, 국가인정기구는 제33조에 언급된 조화된 표준의 요구사항에 따라 그 기능을 수행하여야 한다.

be subject to appeal in accordance with the procedures established by Member States pursuant to Article 5(5) of Regulation (EC) No 765/2008.

7. Decisions of a national accreditation body to suspend or withdraw accreditation shall take effect upon being notified to the verifier. The national accreditation body shall consider the impact on activities carried out prior to those decisions in the light of the nature of the non-compliance.

8. The national accreditation body shall terminate the suspension of an accreditation certificate where it has received satisfactory information and concludes that the verifier meets the requirements of this Regulation.

CHAPTER V

REQUIREMENTS FOR NATIONAL ACCREDITATION BODIES

Article 42

National accreditation bodies

1. The tasks relating to accreditation pursuant to this Regulation shall be carried out by national accreditation bodies appointed pursuant to Article 4(1) of Regulation (EC) No 765/2008.

2. For the purposes of this Regulation, the national accreditation body shall carry out its functions in accordance with the requirements

제43조
평가팀

1. 국가인정기구(이하 '인정기구')는 제33조에 언급된 조화된 표준의 요구사항에 따라 수행되어야 하는 각 평가를 위한 평가팀을 지정하여야 한다.
2. 평가팀은 이 규정에 따라 평가를 수행하기 위한 책임을 가지는 선임 평가자 그리고 필요한 경우, 인정의 특정 범위에 대한 관련 지식 및 경험을 가진 평가자 또는 기술 전문가의 적절한 수로 구성되어야 한다.
3. 평가팀은 다음과 같은 기술을 가진 최소한 한명의 인원을 포함하여야 한다:
 - (a) Regulation (EU) 2015/757, 이 규정 및 제 24(2)(a)조에 언급된 기타 관련 법률;
 - (b) 선박의 다양한 종류의 특성에 대한 지식 및 Regulation (EU) 2015/757에 따른 CO₂ 배출량, 연료사용량 및 기타 관련 정보에 대한 모니터링 및 보고에 대한 지식.

of the harmonised standard referred to in Article 33.

Article 43
Assessment team

1. The national accreditation body shall appoint an assessment team for each assessment carried out under the requirements of the harmonised standard referred to in Article 33.
2. An assessment team shall consist of a lead assessor responsible for carrying out an assessment in accordance with this Regulation and, where necessary, a suitable number of assessors or technical experts with relevant knowledge and experience for the specific scope of accreditation.
3. An assessment team shall include, at least, one person with the following skills:
 - (a) knowledge of Regulation (EU) 2015/757, this Regulation and other relevant legislation referred to in Article 24(2)(a);
 - (b) knowledge of the characteristics of the various types of vessels and of monitoring and reporting of CO₂ emissions, fuel consumption and other relevant information pursuant to Regulation (EU) 2015/757.

*제44조***평가에 대한 적격성 요구사항***Article 44***Competence requirements for assessors**

1. 평가자는 제36조에서 제41조까지에 따른 활동을 수행하기 위한 적격성을 갖추어야 한다. 그 목적을 위하여, 평가자는 다음 사항을 갖추어야 한다:

(a) 제33조에 언급된 조화된 표준의 요구사항 충족;

(b) 교육훈련을 통해 획득한 제24(2)(b)조에 언급된 데이터 및 정보 심사에 대한 지식 보유 또는 이러한 데이터 및 정보에 대한 지식 및 경험을 가진 인원을 평가.

2. 제1항에 규정된 적격성 요구사항에 추가로, 선임 평가자는 평가팀을 지도하기 위한 적격성을 입증하여야 한다.

3. 제1항에 규정된 적격성 요구사항에 추가로, 내부 검토자 및 인정에 대한 수여, 연장 또는 갱신을 결정하는 인원은 인정 평가를 위한 충분한 지식 및 경험을 가져야 한다.

1. Assessors shall have the competence to carry out the activities under Articles 36 to 41. To that end, the assessor shall:

(a) meet the requirements of the harmonised standard referred to in Article 33;

(b) have knowledge of data and information auditing, as referred to in Article 24(2)(b), obtained through training or access to a person who has knowledge and experience of such data and information.

2. In addition to the competence requirements set out in paragraph 1, lead assessors shall demonstrate competence to lead an assessment team.

3. In addition to the competence requirements set out in paragraph 1, internal reviewers and persons taking decisions on the granting, extending or renewing of an accreditation shall have sufficient knowledge and experience to evaluate the accreditation.

*제45조***기술 전문가***Article 45***Technical experts**

1. 국가인정기구는 선임 평가자 또는 평가자를 지원할 필요가 있는 특정 주제에 관한 상세한 지식 및 경험을 가진 기술 전문가를 평가팀에 포함시킬 수도 있다.

1. The national accreditation body may include technical experts in the assessment team to provide detailed knowledge and expertise on a specific subject matter needed

2. 기술 전문가는 해당 평가팀의 선임 평가자의 지도 및 완전한 책임 하에 특정 업무를 수행하여야 한다.

to support the lead assessor or assessor.

2. Technical experts shall undertake specified tasks under the direction and full responsibility of the lead assessor of the assessment team in question.

제46조

인정된 검증자의 데이터베이스

Article 46

Databases of accredited verifiers

1. 국가인정기구는 최소한 다음의 정보가 이용 가능하고 포함하는 데이터베이스를 마련하고 관리하여야 한다:

1. National accreditation bodies shall set up and manage a database which shall be publicly available and contain, at least, the following information:

(a) 국가인정기구에 의해 인정된 각 검증자의 이름, 인정번호 및 주소;

(a) the name, accreditation number and address of each verifier accredited by that national accreditation body;

(b) 해당되는 경우, 각 검증자가 검증을 수행하는 회원국;

(b) the Member States in which each verifier is carrying out verification, if applicable;

(c) 인정 수여일 및 만료일;

(c) the date on which the accreditation was granted and its expiry date;

(d) 검증자에게 부과된 행정 조치에 대한 정보.

(d) information on administrative measures imposed on the verifier.

2. 검증자의 현황에 대한 변경은 관련 표준 서식을 활용하여 집행위원회에 전달되어야 한다.

2. Any change in the status of verifiers shall be communicated to the Commission by using a relevant standardised template.

3. Regulation (EC) No 765/2008의 제14조에 따라 인정된 기관은 국가 데이터베이스에 접근이 용이해야 하며 맞추어져야 한다.

3. The body recognised under Article 14 of Regulation (EC) No 765/2008 shall facilitate and harmonise access to the national

databases.

제VI장
최종 규정

CHAPTER VI .
FINAL PROVISION

제47조
발효

Article 47
Entry into force

이 규정은 *유럽 연합의 공식 저널*에서 공표된 날로부터 20일 후에 발효되어야 한다.

This Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

이 규정은 전체에 대해 구속력을 가지고 모든 회원국에 적용된다.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

2016년 9월 22일, 브뤼셀에서 작성.

Done at Brussels, 22 September 2016.

집행위원회를 위해
회장
Jean-Claude JUNCKER

For the Commission
The President
Jean-Claude JUNCKER

부속서

ANNEX

해운분야에 관련한 특정 지식 및 경험

Marine-sector-specific knowledge and experience

제24(3)조의 목적을 위하여, 다음과 같은 지식 및 경험이 고려되어야 한다:

For the purposes of Article 24(3) knowledge and experience of the following shall be taken into consideration:

— 선박의 에너지효율에 관한 사항과 같은 MARPOL 협약 및 SOLAS 협약에 따른 관련 규정, NOx Technical Code, 황산화물 규정, 연료유 품질 규정, 복원성 규칙 2008 및 관련 가이드라인 (SEEMP의 개발에 관한 지침 등);

— understanding of the relevant regulations under the MARPOL Convention and the SOLAS Convention such as those on energy efficiency for ships, the NOx Technical Code, the Sulphur Oxides Regulation, the Fuel Oil Quality Regulation, the Intact Stability Code 2008 and relevant guidelines (such as guidance on the development of the SEEMP);

— Regulation (EU) 2015/757에 따른 모니터링 및 보고와 기존 해사관련 특정 관리 시스템 간의 가능한 시너지 및 기타 관련 분야에 대한 특정 지침 (SEEMP의 개발에 관한 지침 등);

— possible synergies between monitoring and reporting in accordance with Regulation (EU) 2015/757 and existing maritime-specific management systems, (e.g. the ISM Code) and other relevant sector-specific guidance (such as guidance on the development of the SEEMP);

— 선박의 배출원;

— emissions sources on board the ship;

— 항차의 등록 및 항차 목록의 완전성 및 정확성을 보장하기 위한 절차 (회사에 의해 제출된);

— registration of voyages and procedures ensuring the completeness and accuracy of the list of voyages (as submitted by the company);

— 선박의 데이터와 정보를 교차확인 할 수

— reliable external sources (including

- 있는 신뢰할 수 있는 외부 정보 (선박 추적 데이터를 포함);
- 실제 선박에 적용되는 연료사용량 계산 방법;
- Regulation (EU) 2015/757 및 관련 지침에 따른 불확도 수준의 적용;
- LNG, 복합연료 및 바이오연료를 포함한 선박에서 사용되는 모든 연료에 대한 배출계수의 적용;
- 연료 처리, 연료 세정, 탱크 시스템;
- 선박 유지관리/측정 장비의 품질 관리;
- 연료유공급확인서를 포함한 bunker링 문서;
- 운영 기록, 항차 개요 및 항만 개요, 선박 항해 기록;
- 상업 문서, 예를 들어 용선 계약서, 선하증권;
- 기존 법정 요구사항;
- 선박의 bunker링 시스템의 운영;
- 실제 선박에서 연료 밀도 측정;
- ship-tracking data) that could serve to cross-check information with data from ships;
- fuel consumption calculation methods, as applied by ships in practice;
- the application of uncertainty levels in accordance with Regulation (EU) 2015/757 and relevant guidance;
- the application of emission factors for all fuels used on board the ship, including LNG, hybrid fuels and biofuels;
- fuel handling, fuel cleaning, tank systems;
- ship maintenance/quality control of metering equipment;
- bunkering documents, including bunker delivery notes;
- operational logs, voyage abstracts and port abstracts, ship deck logs;
- commercial documentation, e.g. charter party agreements, bills of lading;
- existing statutory requirements;
- operation of the ship's bunkering systems;
- determination of fuel density by ships in practice;

- Regulation (EU) 2015/757에 따른 선박 종류 및 활동에 적용되는 운송 화물량의 계산 (부피 또는 질량 단위로)을 위한 데이터 흐름 프로세스 및 활동;
- data-flow processes and activities for the calculation of cargo carried (in volume or mass), as applied to ship types and activities under Regulation (EU) 2015/757;
- Implementing Regulation (EU) 2016/1928에 따라 Regulation (EU) 2015/757에 따른 선박 종류 및 활동에 적용되는 운송된 재화중량의 개념;
- concept of deadweight carried as applicable to ship types and activities under Regulation (EU) 2015/757 in accordance with Implementing Regulation (EU) 2016/1928;
- Regulation (EU) 2015/757에 따른 항차에 대한 운항 거리 및 해상에서의 시간을 계산하는데 사용된 데이터 흐름 프로세스;
- data-flow processes used to calculate distance travelled and time at sea for voyages in accordance with Regulation (EU) 2015/757;
- 연료사용량, 운송업무 및 기타 관련 정보를 결정하기 위해 선박에서 사용된 기관 및 기술 시스템.
- machinery and technical systems used on board the ship to determine fuel consumption, transport work and other relevant information.